Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

DUA

Nudba

دُعاء ندبہ

Nudba literally means to weep & lament, where the tribulations of the Ahlul Bayt and the occultation of the 12th Imam is lamented upon by the reciter of the Dua.

> Allamah Majlisi in his book 'Zadal Ma'ad' said: with sound chain of collectors to Imam Sadiq (a): it is recommended to recite supplication of Nudbah in four festivals; on Fridays, on Eid Fitr, on Eid Adha and on Eid Ghadeer. Allamah Majlisi also reported it in Al-Bihar quoting from Sayyid bin Taa'us, on the authority of some of our companions: Muhammad bin Ali bin Abi Qurrah said: I have quoted from the book of Muhammad bin Al-Husein bin Sufyan Al-Bazufari about the supplication of Nudbah, he mentioned that the supplication is for the leader of the time (a), and it is recommended to be offered in four (Eid) festivals. A great scholar Al-Muhadith Nuri has narrated this supplication in 'Tahiyyatuz Zaaer' quoting from 'Misbaahuz Zaaer' by Sayyid bin Taa'us and from 'Mizaar' by Muhammad bin Mash'hadi with same chain of collectors. It was quoted also from 'Al-Mizaril Qadeem' but with addition of reciting it on Friday night as it was recommended in the four festivals. The supplication is as follows...

> مؤلف کہتے ہیں کہ سید بن طاؤس نے مصباح الزائر میں اعمال سرداب کے بارے میں ایک فصل رقم کی ہے جسمیں انہوں نے حضرت صاحب الزماں (عج) کی چھ زیارتیں درج کی ہیں اور پھر فرمایا ہے کہ اسی فصل سے دعا ندبہ ملحق کی جاتی ہے اور روزانہ نماز فجر کے بعد حضرت (ع) کیلئے پڑھی جانے والی یہ زیارت ساتویں زیارت شمار ہوگی نیز دعا عہد بھی اس فصل میں شامل کی جا رہی ہے جسے غیبت امام کے زمانے میں پڑھنے کا حکم ہوا ہے اور وہ دعا بھی ذکر ہوئی ہے جو حضرت (ع) کے حرم شریف سے واپس جاتے وقت پڑھنا چاہیے اسکے بعد انہوں نے یہ چاروں چیزیں وہاں بیان کی ہیں۔ چنانچہ ہم انکی پیروی کرتے ہوئے اس مقام پر وہی چار امور نقل کر رہے ہیں ان میں سے پہلی دعا ندبہ ہے جسے چار عیدوں یعنی عید الفطر عید الاضحی' عید غدیر اور روز جمعہ پڑھنا مستحب ہے اور وہ یہ ہے۔۔۔

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

BISMI ALLAAHI AR-RAHMAANI AR-RAHEEM

In the Name of Allah, the most Gracious, the most Merciful.

اللہ کے نام سے (شروع کرتا ہوں) جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

اَلْحَمْدُ لِلهِ رَبِّ الْعَالَمِيْنَ وَصَلَّى اللهُ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ نَبِيِّهٖ وَاٰلِهٖ وَسَلَّمَ تَسْلِيْمًا۔ اَللّٰهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ عَلٰى مَا جَرٰى بِهٖ قَضَآئُكَ فِيْ اَوْلِيَآئِكَ الَّذِيْنَ اسْتَخْلَصْتَهُمْ لِنَفْسِكَ وَدِيْنِكَ۔

AL-HAMDU LILLAAHI RABBI AL-'AALAMEENA WASALLAA ALLAAHU 'ALAA SAYYIDINAA MUHAMMADIN NABIYYIHEE WA-AALIHEE WASALLAMA TASLEEMAA. ALLAAHUMMA LAKA AL-HAMDU 'ALAA MAA JARAA BIHEE QADAA'UKA FEE AWLIYAA'IKA ALLAZEENA ISTAKHLASTAHUM LINAFSIKA WADEENIK.

Praise be to Allah, the Lord of the worlds. And blessings of Allah and peace be on our Chief Muhammad, His Prophet, and on his children. O my Allah! (All) praise is for Thee for that which Thou decided upon and resolved in the matter of Thy friends, whom Thou purified for Thyself and Thy religion.

حمد ہے خدا کے لئے جو جہانوں کا پروردگار ہے اور خدا ہمارے سردار اور اپنے نبی محمدؐ اور ان کی آلؑ پر رحمت کرے اور بہت بہت سلام بھیجے اے معبود! حمد ہے تیرے لئے جو جاری ہوئی تیری قضا و قدر تیرے اولیاء کے بارے میں جن کو تو نے اپنے لئے اور اپنے دین کے لئے خاص کیا۔

Free to read, copy and share

اِذِ اخْتَرْتَ لَهُمْ جَزِيْلَ مَا عِنْدَكَ مِنَ النَّعِيْمِ الْمُقِيْمِ الَّذِىْ لَا زَوَالَ لَهٗ وَلَا اضْمِحْلَالَ بَعْدَ اَنْ شَرَطْتَ عَلَيْهِمُ الزُّهْدَ فِىْ دَرَجَاتِ هٰذِهِ الدُّنْيَا الدَّنِيَّةِ وَزُخْرُفِهَا وَزِبْرِجِهَا فَشَرَطُوْا لَكَ ذٰلِكَ وَعَلِمْتَ مِنْهُمُ الْوَفَآءَ بِهٖ فَقَبِلْتَهُمْ وَقَرَّبْتَهُمْ وَقَدَّمْتَ لَهُمُ الذِّكْرَ الْعَلِىَّ وَالثَّنَآءَ الْجَلِىَّ وَاَهْبَطْتَ عَلَيْهِمْ مَلَآئِكَتَكَ وَكَرَّمْتَهُمْ بِوَحْيِكَ وَرَفَدْتَهُمْ بِعِلْمِكَ وَجَعَلْتَهُمُ الذَّرِيْعَةَ اِلَيْكَ وَالْوَسِيْلَةَ اِلٰى رِضْوَانِكَ۔

IZI IKHTARTA LAHUM JAZEELA MAA 'INDAKA MINA AN-NA'EEMI AL-MUQEEMI ALLAZEE LAA ZAWAALA LAHOO WALAA IDMIHLAALA BA'DA AN SHARATTA 'ALAYHIMU AZ-ZUHDA FEE DARAJAATI HAAZIHI AD-DUNYAA AD-DANIYYATI WAZUKHRUFIHAA WAZIBRIJIHAA FASHARATOO LAKA ZAALIKA WA'ALIMTA MINHUMU AL-WAFAA'A BIHEE FAQABILTAHUM WAQARRABTAHUM WAQADDAMTA LAHUMU AZ-ZIKRA AL-'ALIYYA WATH-THANAA'A AL-JALIYYA WA-AHBATTA 'ALAYHIM MALAA'IKATAKA WAKARRAMTAHUM BIWAHYIKA WARAFADTAHUM BI'ILMIKA WAJA'ALTAHUMU AZ-ZAREE'ATA ILAYKA WAL-WASEELATA ILAA RIDWAANIK.

When You have chosen for them the abundance of what is with You of the lasting bliss, which has no cessation and no fading, after You had stipulated for them detachment regarding the ranks of this lowly world and its adornments and its finery; and they accepted that condition, and You knew from them the faithfulness to it, so You accepted them and brought them near, and You granted them the exalted remembrance and the manifest praise, and You sent down Your angels upon them, and You honored them with Your revelation, and You supported them with Your knowledge, and You made them the means to reach You and the way to Your pleasure.

جب کہ انہیں اپنے ہاں سے وہ نعمتیں عطا کی ہیں جو باقی رہنے والی ہیں جو نہ ختم ہوتی ہیں نہ کمزور پڑتی ہیں اس کے بعد کہ تو نے ان پر اس دنیا کے بے حقیقت عہدے جھوٹی شان و شوکت اور زینت سے دور رہنا لازم کیا پس انہوں نے یہ شرط پوری کی اور ان کی وفا کو تو جانتا ہے تو نے انہیں قبول کیا مقرب بنایا ان کے ذکر کو بلند فرمایا اور ان کی تعریفیں ظاہر کیں تو نے ان کی طرف اپنے فرشتے بھیجے ان کو وحی سے مشرف کیا ان کو اپنے علوم سے نوازا اور ان کو وہ ذریعہ قرار دیا جو تجھ تک پہنچائے اور وہ وسیلہ جو تیری خوشنودی تک لے جائے۔

Free to read, copy and share

فَبَعْضٌ اَسْكَنْتَهٗ جَنَّتَكَ اِلٰى اَنْ اَخْرَجْتَهٗ مِنْهَا وَبَعْضٌ حَمَلْتَهٗ فِيْ فُلْكِكَ وَنَجَّيْتَهٗ وَمَنْ اٰمَنَ مَعَهٗ مِنَ الْهَلَكَةِ بِرَحْمَتِكَ وَبَعْضٌ اتَّخَذْتَهٗ لِنَفْسِكَ خَلِيْلًا وَسَئَلَكَ لِسَانَ صِدْقٍ فِي الْاٰخِرِيْنَ فَاَجَبْتَهٗ وَجَعَلْتَ ذٰلِكَ عَلِيًّا وَّبَعْضٌ كَلَّمْتَهٗ مِنْ شَجَرَةٍ تَكْلِيْمًا وَجَعَلْتَ لَهٗ مِنْ اَخِيْهِ رِدْءًا وَّوَزِيْرًا وَّبَعْضٌ اَوْلَدْتَهٗ مِنْ غَيْرِ اَبٍ وَّاٰتَيْتَهُ الْبَيِّنَاتِ وَاَيَّدْتَهٗ بِرُوْحِ الْقُدُسِ۔

FABA'DUN ASKANTAHOO JANNATAKA ILAA AN AKHRAJTAHOO MINHAA WABA'DUN HAMALTAHOO FEE FULKIKA WANAJJAYTAHOO WAMAN AAMANA MA'AHOO MINA AL-HALAKATI BIRAHMATIKA WABA'DUN ITTAKHAZTAHOO LINAFSIKA KHALEELAN WASA'ALAKA LISAANA SIDQIN FEE AL-AAKHIREENA FA-AJABTAHOO WAJA'ALTA ZAALIKA 'ALIYYAN WABA'DUN KALLAMTAHOO MIN SHAJARATIN TAKLEEMAN WAJA'ALTA LAHOO MIN AKHEEHI RID'AN WAWAZEERAN WABA'DUN AWLADTAHOO MIN GHAYRI ABIN WA-AATAYTAHU AL-BAYYINAATI WA-AYYADTAHOO BIROOHI AL-QUDUS.

One dwelled in Paradise until Thou sent him on (as the first Prophet) One was made to cruise the 'Ark', and had been rescued, and kept safe from destruction through Thy mercy. One was chosen and prepared for Thy Mission, as (Thy) Friend, (who) made a request to Thee for a good report in (his) later generations, so Thou approved and complied with, exalted them and gave them authority. One was spoken directly through the Tree, his brother was appointed his successor and helper. One was brought in without a father, was given clear proofs, and was supported with the Holy Spirit.

پس ان میں کسی کو جنت میں رکھا یہاں تک کہ اس سے باہر بھیجا کسی کو اپنی کشتی میں سوار کیا اور بچا لیا اور جو ان کے ساتھ تھے انہیں موت سے بچایا تو نے اپنی رحمت کے ساتھ اور کسی کو تو نے اپنا خلیل بنایا اور اس نے تجھ سے سوال کیا کہ بعد والوں میں اس کا ذکر خیر رہے جسے تو نے پورا فرمایا اسے بلند وبالا قرار دیا کسی کے ساتھ تو نے درخت کے ذریعے کلام کیا اور اس کے بھائی کو اس کا مددگار بنایا کسی کو تو نے بن باپ کے پیدا فرمایا اسے بہت سے معجزات دیئے اور روحِ قدس سے اسے قوت دی

Free to read, copy and share

وَكُلٌّ شَرَعْتَ لَهٗ شَرِيْعَةً وَنَهَجْتَ لَهٗ مِنْهَاجًا وَّتَخَيَّرْتَ لَهٗ اَوْصِيَآءَ مُسْتَحْفِظًا بَعْدَ مُسْتَحْفِظٍ مِّنْ مُّدَّةٍ اِلٰى مُدَّةٍ اِقَامَةً لِّدِيْنِكَ وَحُجَّةً عَلٰى عِبَادِكَ وَلِئَلَّا يَزُوْلَ الْحَقُّ عَنْ مَقَرِّهٖ وَيَغْلِبَ الْبَاطِلُ عَلٰى اَهْلِهٖ وَلَا يَقُوْلَ اَحَدٌ لَّوْلَا اَرْسَلْتَ اِلَيْنَا رَسُوْلًا مُّنْذِرًا وَّاَقَمْتَ لَنَا عَلَمًا هَادِيًا فَنَتَّبِعَ اٰيَاتِكَ مِنْ قَبْلِ اَنْ نَذِلَّ وَنَخْزٰى۔

WAKULLUN SHARA'TA LAHOO SHAREE'ATAN WANAHAJTA LAHOO MINHAAJAN WATAKHAYYARTA LAHOO AWSIYAA'A MUSTAHFIZAN BA'DA MUSTAHFIZIN MIN MUDDATIN ILAA MUDDATIN IQAAMATAN LIDEENIKA WAHUJJATAN 'ALAA 'IBAADIKA WALI'ALLAA YAZOOLA AL-HAQQU 'AN MAQARRIHEE WAYAGHLIBA AL-BAATILU 'ALAA AHLIHEE WALAA YAQOOLA AHADUN LAWLAA ARSALTA ILAYNAA RASOOLAN MUNZIRAN WA-AQAMTA LANAA 'ALAMAN HAADIYAN FANATTABI'A AAYAATIKA MIN QABLI AN NAZILLA WANAKHZAA.

For each Thou prescribed a Divine law, and set up a traced out path, each was appointed a guardian-executor, (and each) fulfilled the duty after being kept safe and protected, in the term of establishing Thy religion, a witness and argument over Thy servants (mankind), Lest the truth staggered from its firm stand and foundation, and the falsehood conquered the hearts of the people, and might not say a single man: 'If only Thou had sent a Messenger unto us as a Warner, to show us the path of wisdom and guidance, so that we might have followed Thy revelations before we were (thus) humbled and disgraced!'

تو نے ان میں سے ہر ایک کے لئے ایک شریعت اور راستہ مقرر کیا۔ ان کے لئے اوصیاء چنے کہ تیرے دین کو قائم رکھنے کے لئے ایک کے بعد دوسرا نگہبان آیا جو تیرے بندوں پر حجت قرار پایا تاکہ حق اپنے مقام سے نہ ہٹے اور باطل کے حامی اہل حق پر غلبہ نہ پائیں اور کوئی یہ نہ کہے کہ کاش تو نے ہماری طرف ڈرانے والا رسول بھیجا ہوتا اور ہمارے لئے ہدایت کا پرچم بلند کیا ہوتا کہ تیری آیتوں کی پیروی کرتے اس سے پہلے کہ ذلیل و رسوا ہوں۔

Free to read, copy and share

اِلٰی اَنِ انْتَهَیْتَ بِالْاَمْرِ اِلٰی حَبِیْبِكَ وَنَجِیْبِكَ مُحَمَّدٍ صَلَّی اللهُ عَلَیْهِ وَاٰلِهٖ فَكَانَ كَمَا انْتَجَبْتَهٗ سَیِّدَ مَنْ خَلَقْتَهٗ وَصَفْوَةَ مَنِ اصْطَفَیْتَهٗ وَاَفْضَلَ مَنِ اجْتَبَیْتَهٗ وَاَكْرَمَ مَنِ اعْتَمَدْتَهٗ قَدَّمْتَهٗ عَلٰی اَنْبِیَآئِكَ وَبَعَثْتَهٗ اِلَی الثَّقَلَیْنِ مِنْ عِبَادِكَ وَاَوْطَاْتَهٗ مَشَارِقَكَ وَمَغَارِبَكَ وَسَخَّرْتَ لَهُ الْبُرَاقَ وَعَرَجْتَ بِرُوْحِهٖ اِلٰی سَمَآئِكَ وَاَوْدَعْتَهٗ عِلْمَ مَا كَانَ وَمَا یَكُوْنُ اِلَی انْقِضَآءِ خَلْقِكَ۔

ILAA ANI INTAHAYTA BIL-AMRI ILAA HABEEBIKA WANAJEEBIKA MUHAMMADIN SALLAA ALLAAHU 'ALAYHI WA-AALIHEE FAKAANA KAMAA INTAJABTAHOO SAYYIDA MAN KHALAQTAHOO WASAFWATA MANI ISTAFAYTAHOO WA-AFDALA MANI IJTABAYTAHOO WA-AKRAMA MANI I'TAMADTAHOO QADDAMTAHOO 'ALAA ANBIYAA'IKA WABA'ATHTAHOO ILAA ATH-THAQALAYNI MIN 'IBAADIKA WA-AWTA'TAHOO MASHAARIQAKA WAMAGHAARIBAKA WASAKHKHARTA LAHU AL-BURAAQA WA'ARAJTA BIROOHIHEE ILAA SAMAA'IKA WA-AWDA'TAHOO 'ILMA MAA KAANA WAMAA YAKOONU ILAA INQIDAA'I KHALQIK.

Then Thou made plans to bring out the wonderful advent of Muhammad, (Send blessing on him and on his children). So Thou just as chose him master of Whosoever Thou created, made him (whom Thou Selected), pure, clean and the best, exalted and praised him (whom Thou elected), surpassed in generosity and liberality while bestowing high-mindedness and beneficence upon him (whom Thou took in confidence and relied upon); made him leader-in-chief of (all) thy Prophets, and sent him to the troubled world of men and jinn, among Thy servants, lowered and humbled before him the Easts and the Wests, under his total control was brought all affairs, exalted his soul in Thy heavens gave over to him the knowledge of what took place and what will happen, concerning facts and operation of creation.

یہاں تک کہ تو نے امر ہدایت اپنے حبیب اور پاکیزہ اصل محمدؐ کے سپرد کیا پس وہ ایسے سردار ہوئے جن کو تو نے مخلوق میں سے پسند کیا برگزیدوں میں سے برگزیدہ بنایا جن کو چنا ان میں سے افضل بنایا اپنے خواص میں سے بزرگ قرار دیا انہیں نبیوں کا پیشوا بنایا اور ان کو اپنے بندوں میں سے جن و انس کی طرف بھیجا ان کے لئے سارے مشرقوں مغربوں کو زیر کر دیا براق کو ان کا اطاعت گزار بنایا اور ان کو جسم و جان کے ساتھ آسمان پر بلایا اور تو نے انہیں سابقہ و آئندہ باتوں کا علم دیا یہاں تک کہ تیری مخلوق ختم ہو جائے۔

Free to read, copy and share

ثُمَّ نَصَرْتَهٗ بِالرُّعْبِ وَحَفَفْتَهٗ بِجَبْرَئِيْلَ وَمِيْكَائِيْلَ وَالْمُسَوِّمِيْنَ مِنْ مَلٰٓئِكَتِكَ وَوَعَدْتَهٗ اَنْ تُظْهِرَ دِيْنَهٗ عَلَى الدِّيْنِ كُلِّهٖ وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُوْنَ وَذٰلِكَ بَعْدَ اَنْ بَوَّئْتَهٗ مُبَوَّءَ صِدْقٍ مِّنْ اَهْلِهٖ وَجَعَلْتَ لَهٗ وَلَهُمْ اَوَّلَ بَيْتٍ وُّضِعَ لِلنَّاسِ لَلَّذِىْ بِبَكَّةَ مُبَارَكًا وَّهُدًى لِّلْعَالَمِيْنَ فِيْهِ اٰيَاتٌ بَيِّنَاتٌ مَقَامُ اِبْرَاهِيْمَ وَمَنْ دَخَلَهٗ كَانَ اٰمِنًا۔

THUMMA NASARTAHOO BIR-RU'BI WAHAFAFTAHOO BIJABRA'EELA WAMEEKAA'EELA WAL-MUSAWWIMEENA MIN MALAA'IKATIKA WAWA'ADTAHOO AN TUZHIRA DEENAHOO 'ALAA AD-DEENI KULLIHEE WALAW KARIHA AL-MUSHRIKOONA WAZAALIKA BA'DA AN BAWWA'TAHOO MUBAWWA'A SIDQIN MIN AHLIHEE WAJA'ALTA LAHOO WALAHUM AWWALA BAYTIN WUDI'A LIN-NAASI LALLAZEE BIBAKKATA MUBAARAKAN WAHUDAN LIL'AALAMEENA FEEHI AAYAATUN BAYYINAATUN MAQAAMU IBRAAHEEMA WAMAN DAKHALAHOO KAANA AAMINAA.

Then invested him with awe and majesty, Jibraeel, Meekaaeel, and distinguished Angels stood around; him at his beck and call, gave Thy word to him that Thou would make his religion prevail over all religions, however much the idolaters may be averse. Thereafter acknowledged his atonement and provided good and perfection for his children, allotted for him and his children the first sanctuary appointed for mankind, at Becca (Mecca), a blessed place, a guidance to the people, wherein are plain and clear signs; the place where Ibrahim stood up to pray, and whosoever enters it is safe.

پھر ان کو دبدبہ عطا کیا اور ان کے گرد جبرائیلؑ و میکائیلؑ اور نشان زدہ فرشتوں کو جمع فرمایا ان سے وعدہ کیا کہ آپ کا دین تمام ادیان پر غالب آئے گا اگرچہ مشرک دل تنگ ہوں اور یہ اس وقت ہوا جب ہجرت کے بعد تو نے ان کے خاندان کو سچائی کے مقام پر جگہ دی اور ان کے اور ان کے ساتھیوں کے لئے قبلہ بنایا پہلا گھر جو مکہ میں بنایا گیا جو جہانوں کے لئے برکت و ہدایت کا مرکز ہے اس میں واضح نشانیاں اور مقامِ ابراہیمؑ ہے جو اس گھر میں داخل ہوا اسے امان مل گئی۔

Free to read, copy and share

وَقُلْتَ اِنَّمَا يُرِيْدُ اللهُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ الرِّجْسَ اَهْلَ الْبَيْتِ وَيُطَهِّرَكُمْ تَطْهِيْرًا ثُمَّ جَعَلْتَ اَجْرَ مُحَمَّدٍ صَلَوَاتُكَ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ مَوَدَّتَهُمْ فِيْ كِتَابِكَ فَقُلْتَ قُلْ لَا اَسْئَلُكُمْ عَلَيْهِ اَجْرًا اِلَّا الْمَوَدَّةَ فِي الْقُرْبٰى وَقُلْتَ مَا سَئَلْتُكُمْ مِنْ اَجْرٍ فَهُوَ لَكُمْ وَقُلْتَ مَا اَسْئَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ اَجْرٍ اِلَّا مَنْ شَآءَ اَنْ يَّتَّخِذَ اِلٰى رَبِّهٖ سَبِيْلًا۔

WAQULTA INNAMAA YUREEDU ALLAAHU LIYUZHIBA 'ANKUMU AR-RIJSA AHLA AL-BAYTI WAYUTAHHIRAKUM TAT-HEERAN THUMMA JA'ALTA AJRA MUHAMMADIN SALAWAATUKA 'ALAYHI WA-AALIH. MAWADDATAHUM FEE KITAABIKA FAQULTA QUL LAA AS'ALUKUM 'ALAYHI AJRAN ILLAA AL-MAWADDATA FEE AL-QURBAA WAQULTA MAA SA'ALTUKUM MIN AJRIN FAHUWA LAKUM WAQULTA MAA AS'ALUKUM 'ALAYHI MIN AJRIN ILLAA MAN SHAA'A AN YATTAKHIZA ILAA RABBIHEE SABEELAA.

Thou said: 'Allah's wish is but to remove uncleanness far from you, O 'People of the House', and purify you with a thorough purification.' Thereupon Thou settled conclusively fee (recompense) of Muhammad (Thy blessings be on him and on his children) love for them, in Thy Holy Book. So Thou said: 'Say (O Muhammad): I ask of you no fee (recompense) therefore, save love of (my) Kinsfolk.' And Thou said: 'Whatever recompense (return) I have asked for you, (it) is only for yourselves.' And Thou said: 'I ask of you no reward for this, save that, whoso will, chooses a way unto his Lord.'

نیز تو نے فرمایا: ضرور خدا نے ارادہ کر لیا ہے کہ تم سے برائی کو دور کر دے اے اہل بیتؑ اور تمہیں پاک رکھے جس طرح پاک رکھنے کا حق ہے محمدؐ پر اور ان کی آلؑ پر تیری رحمتیں ہوں تو نے اہل بیتؑ کی محبت کو قرآن میں ان کا اجر رسالت قرار دیا پس تو نے فرمایا: کہہ دیں کہ میں تم سے اجرِ رسالت نہیں مانگتا مگر یہ کہ میرے اقربا سے محبت کرو اور تو نے کہا: جو اجر میں نے تم سے مانگا ہے وہ تمہارے فائدے میں ہے نیز تو نے فرمایا: میں نے تم سے اجرِ رسالت نہیں مانگا سوائے اس کے کہ یہ راہ اس کے لئے جو خدا تک پہنچنا چاہے۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

فَكَانُوْا هُمُ السَّبِيْلَ اِلَيْكَ وَالْمَسْلَكَ اِلٰى رِضْوَانِكَ فَلَمَّا انْقَضَتْ اَيَّامُهٗ اَقَامَ وَلِيَّهٗ عَلِيَّ بْنَ اَبِيْ طَالِبٍ صَلَوٰتُكَ عَلَيْهِمَا وَاٰلِهِمَا هَادِيًا اِذْ كَانَ هُوَ الْمُنْذِرَ وَلِكُلِّ قَوْمٍ هَادٍ فَقَالَ وَالْمَلَا اَمَامَهٗ مَنْ كُنْتُ مَوْلَاهُ فَعَلِيٌّ مَوْلَاهُ۔

FAKAANOO HUMU AS-SABEELA ILAYKA WAL-MASLAKA ILAA RIDWAANIKA FALAMMAA INQADAT AYYAAMUHOO AQAAMA WALIYYAHOO 'ALIYYA IBNA ABEE TAALIBIN SALAWAATUKA 'ALAYHIMAA WA-AALIHIMAA HAADIYAN IZ KAANA HUWA AL-MUNZIRA WALIKULLI QAWMIN HAADIN FAQAALA WAL-MALAA AMAAMAHOO MAN KUNTU MAWLAAHU FA'ALIYYUN MAWLAAH.

Therefore they are the (only) means to (approach) Thee, the (only) medium to get Thy favours. So Thou certainly did not let his hard work go waste, and gave authority to his successor, Ali ibne Abi Taalib, (Thy blessings be on them both, and on their children), a guide. At the time when he was made a warner and a guide for every people, said he (the Holy Prophet), their Guide, in a public meeting overflowing with people; 'Of Whomsoever I am the Mawla (Lord, Master) Ali is his Mawla.

پس اہل بیتؑ تیرا مقرر کردہ راستہ اور تیری خوشنودی کے حصول کا ذریعہ ہیں ہاں جب محمدؐ رسول اللہ کا وقت پورا ہو گیا تو ان کی جگہ علیؑ ابن ابی طالبؑ نے لے لی ان دونوں پر اور ان کی آلؑ پر تیری رحمتیں ہوں علیؑ رہبر ہیں جب کہ محمدؐ ڈرانے والے اور ہر قوم کے لئے رہبر ہے پس آپ نے جماعت صحابہ سے فرمایا کہ جس کا میں مولا ہوں پس علیؑ بھی اس کے مولا ہیں۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

اَللّٰهُمَّ وَالِ مَنْ وَالَاهُ وَعَادِ مَنْ عَادَاهُ وَانْصُرْ مَنْ نَصَرَهٗ وَاخْذُلْ مَنْ خَذَلَهٗ وَقَالَ مَنْ كُنْتُ اَنَا نَبِيَّهٗ فَعَلِيٌّ اَمِيْرُهٗ وَقَالَ اَنَا وَعَلِيٌّ مِّنْ شَجَرَةٍ وَّاُحِدَةٍ وَّسَائِرُ النَّاسِ مِنْ شَجَرَةٍ شَتّٰى وَاَحَلَّهٗ مَحَلَّ هَارُوْنَ مِنْ مُوْسٰى فَقَالَ لَهٗ اَنْتَ مِنِّيْ بِمَنْزِلَةِ هَارُوْنَ مِنْ مُوْسٰى اِلَّا اَنَّهٗ لَا نَبِيَّ بَعْدِيْ۔

ALLAAHUMMA WAALI MAN WAALAAHU WA'AADI MAN 'AADAAHU WANSUR MAN NASARAHOO WAKHZUL MAN KHAZALAHOO WAQAALA MAN KUNTU ANAA NABIYYAHOO FA'ALIYYUN AMEERUHOO WAQAALA ANAA WA'ALIYYUN MIN SHAJARATIN WA'HIDATIN WASAA'IRU AN-NAASI MIN SHAJARATIN SHATTAA WA-AHALLAHOO MAHALLA HAAROONA MIN MOOSAA FAQAALA LAHOO ANTA MINNEE BIMANZILATI HAAROONA MIN MOOSAA ILLAA ANNAHOO LAA NABIYYA BA'DEE.

O Allah! be a friend of him who is a friend of him, be an enemy of him who is an enemy of him, help that man who helps him, forsake that man who forsakes him' and said: 'Of whosoever I am the Prophet Ali is his Chief.' And said: 'I and Ali are (one basic root of) a tree, and the rest of mankind are like diverse plants, he proclaims the position (relationship) of Haaroon to Moosa.' Therefore he told him: 'You are to me as Haaroon was to Moosa, but certainly there is no Prophet after me.'

اے معبود! اس سے محبت کر جو اس سے محبت کرے اس سے دشمنی کر جو اس سے دشمنی کرے اس کی مدد کر جو اس کی مدد کرے اس کو ذلیل و خوار کر جو اسے چھوڑے نیز فرمایا کہ جس کا میں نبیؐ ہوں علیؑ اس کا امیر و حاکم ہے اور فرمایا: میں اور علیؑ ایک درخت سے ہیں اور دوسرے لوگ مختلف درختوں سے پیدا ہوئے ہیں اور علیؑ کو اپنا جانشین بنایا جیسے ہارونؑ موسیٰؑ کے جانشین ہوئے پس فرمایا: اے علیؑ! تم میری نسبت وہی مقام رکھتے ہو جو ہارونؑ کو موسیٰؑ کی نسبت تھا مگر میرے بعد کوئی نبی نہیں۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

وَزَوَّجَهُ ابْنَتَهُ سَيِّدَةَ نِسَآءِ الْعَالَمِيْنَ وَاَحَلَّ لَهُ مِنْ مَسْجِدِهٖ مَا حَلَّ لَهُ وَسَدَّ الْاَبْوَابَ اِلَّا بَابَهُ ثُمَّ اَوْدَعَهُ عِلْمَهُ وَحِكْمَتَهُ فَقَالَ اَنَا مَدِيْنَةُ الْعِلْمِ وَعَلِيٌّ بَابُهَا فَمَنْ اَرَادَ الْمَدِيْنَةَ وَالْحِكْمَةَ فَلْيَاْتِهَا مِنْ بَابِهَا۔

WAZAWWAJAHU IBNATAHOO SAYYIDATA NISAA'I AL-'AALAMEENA WA-AHALLA LAHOO MIN MASJIDIHEE MAA HALLA LAHOO WASADDA AL-ABWAABA ILLAA BAABAHOO THUMMA AWDA'AHOO 'ILMAHOO WAHIKMATAHOO FAQAALA ANAA MADEENATU AL-'ILMI WA'ALIYYUN BAABUHAA FAMAN ARAADA AL-MADEENATA WAL-HIKMATA FAL-YA'TIHAA MIN BAABIHAA.

His (Ali's) life partner was his (Muhammad's) daughter the chief of the women of the worlds. Lawful was for him (Ali), in 'the mosque', that which was permitted to him (Muhammad), all doors were closed, except his door. He (Muhammad) gave his knowledge and wisdom into his (Ali's) keeping. He said: 'I am the city (center) of knowledge and Ali is its gate. Whoso desires to approach and dwell in the city of knowledge and wisdom should come through its door.'

آپ نے علیؑ کا نکاح اپنی بیٹی دنیا کی عورتوں کی سردار سے کیا مسجد میں ان کے لئے وہ امر حلال رکھا جو آپ کے لئے تھا اور مسجد کی طرف سے سبھی دروازے بند کرائے سوائے علیؑ کے دروازے کے پھر اپنا علم و حکمت ان کے سپرد کیا تو فرمایا: میں علم کا شہر ہوں اور علیؑ اس کا دروازہ ہیں لہٰذا جو علم و حکمت کا طالب ہے وہ اس درِ علم پر آئے۔

Free to read, copy and share

ثُمَّ قَالَ اَنْتَ اَخِیْ وَوَصِیِّیْ وَوَارِثِیْ لَحْمُكَ مِنْ لَحْمِیْ وَدَمُكَ مِنْ دَمِیْ وَسِلْمُكَ سِلْمِیْ وَحَرْبُكَ حَرْبِیْ وَالْاِیْمَانُ مُخَالِطٌ لَحْمَكَ وَدَمَكَ كَمَا خَالَطَ لَحْمِیْ وَدَمِیْ وَاَنْتَ غَدًا عَلَی الْحَوْضِ خَلِیْفَتِیْ وَاَنْتَ تَقْضِیْ دَیْنِیْ وَتُنْجِزُ عِدَاتِیْ وَشِیْعَتُكَ عَلٰی مَنَابِرَ مِنْ نُوْرٍ مُّبْیَضَّةً وُّجُوْهُهُمْ حَوْلِیْ فِی الْجَنَّةِ وَهُمْ جِیْرَانِیْ۔

THUMMA QAALA ANTA AKHEE WAWASIYYEE WAWAARITHEE LAHMUKA MIN LAHMEE WADAMUKA MIN DAMEE WASILMUKA SILMEE WAHARBUKA HARBEE WAL-EEMAANU MUKHAALITUN LAHMAKA WADAMAKA KAMAA KHAALATA LAHMEE WADAMEE WA-ANTA GHADAN 'ALAA AL-HAWDI KHALEEFATEE WA-ANTA TAQDEE DAYNEE WATUNJIZU 'IDAATEE WASHEE'ATUKA 'ALAA MANAABIRA MIN NOORIN MUBYADDATAN WUJOOHUHUM HAWLEE FEE AL-JANNATI WAHUM JEERAANEE.

Thereafter he said: 'You are my brother, successor and inheritor, your flesh is my flesh, your blood is my blood, your truce is my truce, your fight is my fight, faith is blended, mixed and mingled (part and parcel) in your flesh and blood, just as it is compounded in my flesh and blood, tomorrow you shall be my successor at the Pool, you shall pay my debts and fulfil my promises, your friends and followers shall speak with authority, command respect and hold the torch of good manners and refinements, their faces will be all around me in the eternal land of peace and bliss (Paradise), in my close company.

نیز یہ کہا کہ اے علیؑ تم میرے بھائی جانشین اور وارث ہو تمہارا گوشت میرا گوشت تمہارا خون میرا خون تمہاری صلح میری صلح تمہاری جنگ میری جنگ ہے اور ایمان تمہاری رگوں میں شامل ہے جیسے وہ میری رگوں میں شامل ہے قیامت میں تم حوضِ کوثر پر میرے خلیفہ ہوگے تمہی میرے قرضے چکاؤ گے اور میرے وعدے نبھاؤ گے تمہارے شیعہ جنت میں چمکتے چہروں کے ساتھ نورانی تختوں پر میرے آس پاس میرے قریب ہوں گے۔

Free to read, copy and share

وَلَوْلَا اَنْتَ يَاعَلِيُّ لَمْ يُعْرَفِ الْمُؤْمِنُوْنَ بَعْدِیْ وَكَانَ بَعْدَهٗ هُدًى مِّنَ الضَّلَالِ وَنُوْرًا مِّنَ الْعَمٰى وَحَبْلَ اللهِ الْمَتِيْنَ وَصِرَاطَهُ الْمُسْتَقِيْمَ لَا يُسْبَقُ بِقَرَابَةٍ فِیْ رَحِمٍ وَّلَا بِسَابِقَةٍ فِیْ دِيْنٍ وَّلَا يُلْحَقُ فِیْ مَنْقَبَةٍ مِّنْ مَنَاقِبِهٖ يَحْذُوْ حَذْوَ الرَّسُوْلِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِمَا وَاٰلِهِمَا وَيُقَاتِلُ عَلَى التَّاْوِيْلِ وَلَا تَاْخُذُهٗ فِی اللهِ لَوْمَةُ لَآئِمٍ۔

WALAWLAA ANTA YAA 'ALIYYU LAM YU'RAFI AL-MU'MINOONA BA'DEE WAKAANA BA'DAHOO HUDAN MINA AD-DALAALI WANOORAN MINA AL-'AMAA WAHABLA ALLAAHI AL-MATEENA WASIRAATAHU AL-MUSTAQEEMA LAA YUSBAQU BIQARAABATIN FEE RAHIMIN WALAA BISAABIQATIN FEE DEENIN WALAA YULHAQU FEE MANQABATIN MIN MANAAQIBIHEE YAHZOO HAZWA AR-RASOOLI SALLAA ALLAAHU 'ALAYHIMAA WA-AALIHIMAA WAYUQAATILU 'ALAA AT-TA'WEELI WALAA TAAKHUZUHOO FEE ALLAAHI LAWMATU LAA'IM.

Were it not you O Ali, the faithfuls would not know the truth after me.' After him (Muhammad) he (Ali) was the guide for the wanderers, a bright light in the blind darkness, the strong rope of Allah, and the right path, did not ever hold back kindness and compassion from the common people, nor ever made excuses or delay to give priority to the matters of religion, nor blew his own trumpet nor felt proud of his glory, did the same thing the Messenger used to do, (Blessing of Allah be on them both and on their children) put an end to misinterpretation, did not lose temper, for the sake of Allah, if any one turned to mud-slinging and name-calling.

اور اے علیؑ ! اگر تم نہ ہوتے تو میرے بعد مومنوں کی پہچان نہ ہو پاتی چنانچہ وہ آپ کے بعد گمراہی سے ہدایت میں لانے والے تاریکی سے روشنی میں لانے والے خدا کا مضبوط سلسلہ اور اس کا سیدھا راستہ ہیں نہ قرابتِ پیغمبرؐ میں کوئی ان سے بڑھا ہوا تھا نہ دین میں کوئی ان سے آگے تھا ان کے علاوہ کوئی بھی اوصاف میں رسولؐ کے مانند نہ تھا علیؑ و نبیؐ اور ان کی آلؑ پر خدا کی رحمت ہو علیؑ نے تاویلِ قرآن پر جنگ کی اور خدا کے معاملے میں کسی ملامت کرنے والے کی ملامت کی پرواہ نہ کی۔

Free to read, copy and share

قَدْ وَتَرَ فِيْهِ صَنَادِيْدَ الْعَرَبِ وَقَتَلَ اَبْطَالَهُمْ وَنَاوَشَ ذُؤْبَانَهُمْ فَاَوْدَعَ قُلُوْبَهُمْ اَحْقَادًا بَدْرِيَّةً وَّخَيْبَرِيَّةً وَّحُنَيْنِيَّةً وَّغَيْرَهُنَّ فَاَضَبَّتْ عَلٰى عَدَاوَتِهٖ وَاَكَبَّتْ عَلٰى مُنَابَذَتِهٖ حَتّٰى قَتَلَ النَّاكِثِيْنَ وَالْقَاسِطِيْنَ وَالْمَارِقِيْنَ وَلَمَّا قَضٰى نَحْبَهٗ وَقَتَلَهٗ اَشْقَى الْاٰخِرِيْنَ يَتْبَعُ اَشْقَى الْاَوَّلِيْنَ۔

QAD WATARA FEEHI SANAADEEDA AL-'ARABI WAQATALA ABTAALAHUM WANAAWASHA ZU'BAANAHUM FA-AWDA'A QULOOBAHUM AHQAADAN BADRIYYATAN WAKHAYBARIYYATAN WAHUNAYNIYYATAN WAGHAYRAHUNNA FA-ADABBAT 'ALAA 'ADAAWATIHEE WA-AKABBAT 'ALAA MUNAABAZATIHEE HATTAA QATALA AN-NAAKITHEENA WAL-QAASITEENA WAL-MAARIQEENA WALAMMAA QADAA NAHBAHOO WAQATALAHOO ASHQAA AL-AAKHIREENA YATBA'U ASHQAA AL-AWWALEEN.

He had thrown the proud tribal chiefs of Arabia into a fright, destroyed their heroes, attacked and dispersed their cavalries, because of which hatred and deep grudge took root in their hearts. Badr, Khaybar, and Hunain created jealousy and envy in them, therefore, united they joined hands to oppose him, and came out in great number to fight against him, till he destroyed all deserters, who had swerved from what was right, the shameless who deviated from true religion, while he was carrying out the important mission. The most wretched of the later ones killed him, following the most wretched of the earlier ones.

عرب سرداروں کو ہلاک کیا ان کے بہادروں کو قتل کیا اور ان کے پہلوانوں کو پچھاڑا پس عربوں کے دلوں میں کینہ بھر گیا کہ بدر، خیبر، حنین وغیرہ میں ان کے لوگ قتل ہو گئے پس وہ علیؑ کی دشمنی میں اکھٹے ہوئے اور ان کی مخالفت پر آمادہ ہو گئے چنانچہ آپؑ نے بیعت توڑنے والوں تفرقہ ڈالنے والوں اور ہٹ دھرمی کرنے والوں کو قتل کیا جب آپ کا وقت پورا ہوا تو بعد والوں میں سے بدبخت ترین نے آپ کو قتل کیا اس نے پہلے والے شقی ترین کی پیروی کی۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

لَمْ يُمْتَثَلْ اَمْرُ رَسُوْلِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ فِي الْهَادِيْنَ بَعْدَ الْهَادِيْنَ وَالْاُمَّةُ مُصِرَّةٌ عَلٰى مَقْتِهٖ مُجْتَمِعَةٌ عَلٰى قَطِيْعَةِ رَحِمِهٖ وَاِقْصَآءِ وُلْدِهٖ اِلَّا الْقَلِيْلَ مِمَّنْ وَفٰى لِرِعَايَةِ الْحَقِّ فِيْهِمْ فَقُتِلَ مَنْ قُتِلَ وَسُبِيَ مَنْ سُبِيَ وَاُقْصِيَ مَنْ اُقْصِيَ۔

LAM YUMTATHAL AMRU RASOOLI ALLAAHI SALLAA ALLAAHU 'ALAYHI WA-AALIHEE FEE AL-HAADEENA BA'DA AL-HAADEENA WAL-UMMATU MUSIRRATUN 'ALAA MAQTIHEE MUJTAMI'ATUN 'ALAA QATEE'ATI RAHIMIHEE WA-IQSAA'I WULDIHEE ILLAA AL-QALEELA MIMMAN WAFAA LIRI'AAYATI AL-HAQQI FEEHIM FAQUTILA MAN QUTILA WASUBIYA MAN SUBIYA WA-UQSIYA MAN UQSEE.

An unparalleled and outlandish approach was applied to the directions of the Messenger of Allah, (Blessings of Allah be on him and on his children), concerning the 'Guides' (Imams), one after the other. The narrow-minded obstinate 'ummah' did not care for and had ill-feelings towards him. Flocked together to pass up and deny his connection with his family, and pushed his children out of their way, but a handful of sincere faithfuls kept their promise and dutifully upheld the rights of his children; Some were slain, some were held prisoners, some were sent to distant foreign lands,

رسول اللہؐ کا فرمان پورا نہ ہوا جب کہ ایک رہبر کے بعد دوسرا رہبر آتا رہا اور امت اس کی دشمنی پر شدت سے کمر بستہ ہو کر اس پر ظلم ڈھاتی رہی اور اس لی اولاد کو پریشان کرتی رہی مگر تھوڑے سے لوگ وفادار تھے اور ان کا حق پہچانتے تھے پس ان میں سے کچھ قتل ہوگئے کچھ قید میں ڈالے گئے اور کچھ بے وطن ہوئے

Free to read, copy and share

وَجَرَى الْقَضَآءُ لَهُمْ بِمَا يُرْجٰى لَهٗ حُسْنُ الْمَثُوْبَةِ اِذْ كَانَتِ الْاَرْضُ لِلّٰهِ يُوْرِثُهَا مَنْ يَّشَآءُ مِنْ عِبَادِهٖ وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِيْنَ وَسُبْحَانَ رَبِّنَا اِنْ كَانَ وَعْدُ رَبِّنَا لَمَفْعُوْلًا وَّلَنْ يُّخْلِفَ اللّٰهُ وَعْدَهٗ وَهُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ فَعَلَى الْاَطَآئِبِ مِنْ اَهْلِ بَيْتِ مُحَمَّدٍ وَّعَلِيٍّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِمَا وَاٰلِهِمَا۔

WAJARAA AL-QADAA'U LAHUM BIMAA YURJAA LAHOO HUSNU AL-MATHOOBATI IZ KAANATI AL-ARDU LILLAAHI YOORITHUHAA MAN YASHAA' MIN 'IBAADIHEE WAL-'AAQIBATU LIL-MUTTAQEENA WASUBHAANA RABBINAA IN KAANA WA'DU RABBINAA LAMAF'OOLAN WALAN YUKHLIFA ALLAAHU WA'DAHOO WAHUWA AL-'AZEEZU AL-HAKEEMU FA'ALAA AL-ATAA'IBI MIN AHLI BAYTI MUHAMMADIN WA'ALIYYIN SALLAA ALLAAHU 'ALAYHIMAA WA-AALIHIMAA.

and they met face to face (when came upon) their destiny (martyrdom). That which is given to each (of them) as reward of good deeds is the best recompense, since the earth belongs to Allah, and He gives it for an inheritance to whom He wants from among His servants, and the (good) end is for the God-fearing wise; glory to our Lord! Verily the promise of our Lord must be fulfilled; Allah does not break His word, He is Almighty, Wise. So be purified and refined by making known and remembering the choicest children of Muhammad and Ali, blessings of Allah be on them both, and on their children.

ان پر قضا وارد ہو گئی جس پر وہ بہترین اجر کے امیدوار ہوئے۔ کیوں کہ زمین خدا کی ملکیت ہے وہ اپنے بندوں میں سے جسے چاہے اس کا وارث بناتا ہے اور انجام کار پرہیزگاروں کے لئے ہے اور پاک ہے ہمارا رب کہ ہمارے رب کا وعدہ پورا ہو کر رہتا ہے ہاں خدا اپنے وعدے کے خلاف نہیں کرتا وہ زبردست ہے حکمت والا پس محمدؐ و علیؑ کے اہل بیتؑ کی پاکیزہ ہستیوں پر کہ ان دونوں پر اور ان کی آل پر خدا کی رحمت ہو۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

فَلْيَبْكِ الْبَاكُوْنَ وَاِيَّاهُمْ فَلْيَنْدُبِ النَّادِبُوْنَ وَلِمِثْلِهِمْ فَلْتَذْرِفِ الدُّمُوْعُ وَلْيَصْرُخِ الصَّارِخُوْنَ وَيَضِجَّ الضَّآجُّوْنَ وَيَعِجَّ الْعَآجُّوْنَ اَيْنَ الْحَسَنُ اَيْنَ الْحُسَيْنُ اَيْنَ اَبْنَآءُ الْحُسَيْنِ صَالِحٌ بَعْدَ صَالِحٍ وَّصَادِقٌ بَعْدَ صَادِقٍ۔

FAL-YABKI AL-BAAKOONA WA-IYYAAHUM FAL-YANDUBI AN-NAADIBOONA WALIMITHLIHIM FALTAZRIFI AD-DUMOO'U WAL-YASRUKHI AS-SAARIKHOONA WAYADIJJA AD-DAAJJOONA WAYA'IJJA AL-'AAJJOONA AYNA AL-HASANU AYNA AL-HUSAYNU AYNA ABNAA'U AL-HUSAYNI SAALIHUN BA'DA SAALIHIN WASAADIQUN BA'DA SAADIQ.

So let the weepers weep for them, and for such as them, let the mourners wail, and for such as them, let the tears flow, and let the cryers cry out, and let the lamenters wail, and let the wailers lament: Where is al-Hasan? Where is al-Husayn? Where are the sons of al-Husayn, righteous after righteous, and truthful after truthful?

ان پر رونے والوں کو رونا چاہیے چنانچہ ان پر اور ان جیسوں پر دھاڑیں مار کر رونا چاہیے پس ان کے لئے آنسو بہائے جائیں رونے والے چیخ چیخ کر روئیں نالہ و فریاد بلند کریں اور اونچی آوازوں میں رو کر کہیں کہاں ہیں حسنؑ؟ کہاں ہیں حسینؑ؟ کہاں گئے فرزندانِ حسینؑ ؟ ایک نیک کردار کے بعد دوسرا نیک کردار ایک سچے کے بعد دوسرا سچا۔

اَيْنَ السَّبِيْلُ بَعْدَ السَّبِيْلِ اَيْنَ الْخِيَرَةُ بَعْدَ الْخِيَرَةِ اَيْنَ الشُّمُوْسُ الطَّالِعَةُ اَيْنَ الْاَقْمَارُ الْمُنِيْرَةُ اَيْنَ الْاَنْجُمُ الزَّاهِرَةُ اَيْنَ اَعْلَامُ الدِّيْنِ وَقَوَاعِدُ الْعِلْمِ اَيْنَ بَقِيَّةُ اللهِ الَّتِيْ لَا تَخْلُوْ مِنَ الْعِتْرَةِ الْهَادِيَةِ۔

AYNA AS-SABEELU BA'DA AS-SABEELI AYNA AL-KHIYARATU BA'DA AL-KHIYARATI AYNA ASH-SHUMOOSU AT-TAALI'ATU AYNA AL-AQMAARU AL-MUNEERATU AYNA AL-ANJUMU AZ-ZAAHIRATU AYNA A'LAAMU AD-DEENI WAQAWAA'IDU AL-'ILMI AYNA BAQIYYATU ALLAAHI ALLATEE LAA TAKHLOO MINA AL-'ITRATI AL-HAADIYAH.

Where is the regular unbroken vital connection? Where is the on going sequence of desirable goodness? Where are the clear source and spring of Light (vision and insight)? Where are the lively vivid handsome faces? Where are the distinctly visible pioneers? Where are the 'know all the answers' scholars who communicated and made clear the religion of Allah? The fundamentals of knowledge and wisdom! Where is the 'Everlasting legacy of God'? (never ever is the 'family of Guides' without One).

کہاں گئے جو ایک کے بعد ایک راہِ حق کے رہبر تھے؟ کہاں گئے جو اپنے وقت میں خدا کے برگزیدہ تھے؟ کدھر گئے وہ چمکتے سورج ؟ کیا ہوئے وہ دمکتے چاند؟ کہاں گئے وہ جھلملاتے ستارے؟ کدھر گئے وہ دین کے نشان اور علم کے ستون؟ کہاں ہے خدا کا آخری نمائندہ جو رہبروں کے اس خاندان سے باہر نہیں۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

اَيْنَ الْمُعَدُّ لِقَطْعِ دَابِرِ الظَّلَمَةِ اَيْنَ الْمُنْتَظَرُ لِاِقَامَةِ الْاَمْتِ وَالْعِوَجِ اَيْنَ الْمُرْتَجٰى لِاِزَالَةِ الْجَوْرِ وَالْعُدْوَانِ اَيْنَ الْمُدَّخَرُ لِتَجْدِيْدِ الْفَرَآئِضِ وَالسُّنَنِ اَيْنَ الْمُتَخَيَّرُ لِاِعَادَةِ الْمِلَّةِ وَالشَّرِيْعَةِ اَيْنَ الْمُؤَمَّلُ لِاِحْيَآءِ الْكِتَابِ وَحُدُوْدِهٖ۔

AYNA AL-MU'ADDU LIQAT'I DAABIRI AZ-ZALAMATI AYNA AL-MUNTAZARU LI-IQAAMATI AL-AMTI WAL-'IWAJI AYNA AL-MURTAJAA LI-IZAALATI AL-JAWRI WAL-'UDWAANI AYNA AL-MUDDAKHARU LITAJDEEDI AL-FARAA'IDI WAS-SUNANI AYNA AL-MUTAKHAYYARU LI-I'AADATI AL-MILLATI WASH-SHAREE'ATI AYNA AL-MU'AMMALU LI-IHYAA'I AL-KITAABI WAHUDOODIH.

Where is the impenetrable defense who broke the back of the oppressive tyrants? Where is the 'awaited saviour' who will set the have-nots and the depressed on their feet? Where is the 'The Hope' who will put and end to tyranny and oppression? Where is the 'preserved guaranty' who shall give new life to rule of law and refined way of life? Where is the 'Chosen in preference good' who shall raise the spirits of the people and give currency to justice and fairplay? Where is the 'hope-giving confidante' who shall make full use of the 'Book' and define the sphere of action?

کہاں ہے وہ جو ظالموں کی جڑیں کاٹنے کے لئے آمادہ ہے؟ کہاں ہے وہ جو انتظار میں ہے کہ کج کو سیدھا اور نا درست کو درست کرے؟ کہاں ہے وہ امیدگاہ جو ظلم و ستم کو مٹانے والا ہے؟ کہاں ہے وہ جو فرائض اور سنن کو زندہ کرنے والا امامؑ ہے؟ کہاں ہے وہ جو ملت اور شریعت کو سیدھا کرنے والا؟ کہاں ہے وہ جس کے ذریعے قرآن اور اس کے احکام کے زندہ ہونے کی توقع ہے؟

Free to read, copy and share

اَيْنَ مُحْيِىْ مَعَالِمِ الدِّيْنِ وَاَهْلِهٖ اَيْنَ قَاصِمُ شَوْكَةِ الْمُعْتَدِيْنَ اَيْنَ هَادِمُ اَبْنِيَةِ الشِّرْكِ وَالنِّفَاقِ اَيْنَ مُبِيْدُ اَهْلِ الْفُسُوْقِ وَالْعِصْيَانِ وَالطُّغْيَانِ اَيْنَ حَاصِدُ فُرُوْعِ الْغَيِّ وَالشِّقَاقِ اَيْنَ طَامِسُ اٰثَارِ الزَّيْغِ وَالْاَهْوَآءِ۔

AYNA MUHYEE MA'AALIMI AD-DEENI WA-AHLIHEE AYNA QAASIMU SHAWKATI AL-MU'TADEENA AYNA HAADIMU ABNIYATI ASH-SHIRKI WAN-NIFAAQI AYNA MUBEEDU AHLI AL-FUSOOQI WAL-'ISYAANI WAT-TUGHYAANI AYNA HAASIDU FUROO'I AL-GHAYYI WASH-SHIQAAQI AYNA TAAMISU AATHAARI AZ-ZAYGHI WAL-AHWAA'.

Where is he who shall revive the signs of religion and its people? Where is he who shall break up meddlesome trouble and tampering? Where is he who shall pull down the foundations of confusion (polytheists) and hypocrisy? Where is he who shall stamp out corruption, vice, reaction and injustice? Where is he who shall trim the outgrowth of despair, longing and hardships? Where is he who shall erase the traces of unfairness and self-seeking conceit?

کہاں ہے وہ جو دین اور اہلِ دین کے طریقے روشن کرنے والا؟ کہاں ہے وہ جو ظالموں کا زور توڑنے والا؟ کہاں ہے وہ جو شرک و نفاق کی بنیادیں ڈھانے والا؟ کہاں ہے وہ جو بدکاروں نافرمانوں اور سرکشوں کو تباہ کرنے والا؟ کہاں ہے وہ جو گمراہی اور تفرقے کی شاخیں کاٹنے والا؟ کہاں ہے وہ جو کج دلی و نفس پرستی کے داغ مٹانے والا؟

اَيْنَ قَاطِعُ حَبَآئِلِ الْكِذْبِ وَالْاِفْتِرَآءِ اَيْنَ مُبِيْدُ الْعُتَاةِ وَالْمَرَدَةِ اَيْنَ مُسْتَاْصِلُ اَهْلِ الْعِنَادِ وَالتَّضْلِيْلِ وَالْاِلْحَادِ اَيْنَ مُعِزُّ الْاَوْلِيَآءِ وَمُذِلُّ الْاَعْدَآءِ اَيْنَ جَامِعُ الْكَلِمَةِ عَلَى التَّقْوٰى اَيْنَ بَابُ اللهِ الَّذِىْ مِنْهُ يُؤْتٰى۔

AYNA QAATI'U HABAA'ILI AL-KIZBI WAL-IFTIRAA'I AYNA MUBEEDU AL-'UTAATI WAL-MARADATI AYNA MUSTA'SILU AHLI AL-'INAADI WAT-TADLEELI WAL-ILHAADI AYNA MU'IZZU AL-AWLIYAA'I WAMUZILLU AL-A'DAA'I AYNA JAAMI'U AL-KALIMATI 'ALAA AT-TAQWAA AYNA BAABU ALLAAHI ALLAZEE MINHU YU'TAA.

Where is he who shall untie the twisted knots of falsehood and disruption? Where is he who shall separate senselessness and insolence from the people? Where is he who shall tear up by the roots obstinacy, corruption and apostasy? Where is he who shall love dearly the favourites of Allah and take pains to tame and train the transgressors? Where is he who will unite the word upon piety? Where is the door of Allah through which He is approached?

کہاں ہے وہ جو جھوٹ اور بہتان کی رگیں کاٹنے والا؟ کہاں ہے وہ جو سرکشوں اور مغروروں کو تباہ کرنے والا؟ کہاں ہے وہ جو دشمنوں، گمراہ کرنے والوں اور بے دینوں کی جڑیں اکھاڑنے والا؟ کہاں ہے وہ جو دوستوں کو باعزت اور دشمنوں کو ذلیل کرنے والا؟ کہاں ہے وہ جو سب کو تقویٰ پر جمع کرنے والا؟ کہاں ہے وہ جو خدا کا دروازہ جس سے وارد ہوں؟

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

اَيْنَ وَجْهُ اللهِ الَّذِىْ اِلَيْهِ يَتَوَجَّهُ الْاَوْلِيَآءُ اَيْنَ السَّبَبُ الْمُتَّصِلُ بَيْنَ الْاَرْضِ وَالسَّمَآءِ اَيْنَ صَاحِبُ يَوْمِ الْفَتْحِ وَنَاشِرُ رَايَةِ الْهُدٰى اَيْنَ مُؤَلِّفُ شَمْلِ الصَّلَاحِ وَالرِّضَا اَيْنَ الطَّالِبُ بِذُحُوْلِ الْاَنْبِيَآءِ وَاَبْنَآءِ الْاَنْبِيَآءِ اَيْنَ الطَّالِبُ بِدَمِ الْمَقْتُوْلِ بِكَرْبَلَآءَ۔

AYNA WAJHU ALLAAHI ALLAZEE ILAYHI YATAWAJJAHU AL-AWLIYAA'U AYNA AS-SABABU AL-MUTTASILU BAYNA AL-ARDI WAS-SAMAA'I AYNA SAAHIBU YAWMI AL-FATHI WANAASHIRU RAAYATI AL-HUDAA AYNA MU'ALLIFU SHAMLI AS-SALAAHI WAR-RIDAA AYNA AT-TAALIBU BIZUHOOLI AL-ANBIYAA'I WA-ABNAA'I AL-ANBIYAA'I AYNA AT-TAALIBU BIDAMI AL-MAQTOOLI BIKARBALAA'.

Where is the 'Divine aspect' the God-fearing may look up to? Where is the link that connects the cosmic complex? Where is the master of the day of victory and the one who will unfurl the banner of guidance? Where is he who will gather together the scattered parts of righteousness and contentment? Where is the one who will avenge the wrongs done to the Prophets and the children of the Prophets? Where is the one who will avenge the blood of him who was slain at Karbalaa?

کہاں ہے وہ جو مظہرِ خدا کہ جس کی طرف محب متوجہ ہوں؟ کہاں ہے وہ جو زمین و آسمان کے پیوست رہنے کا وسیلہ؟ کہاں ہے وہ جو یومِ فتح کا حکمران اور ہدایت کا پرچم لہرانے والا ؟ کہاں ہے وہ جو نیکی اور خوشنودی کے بکھرے شیرازے کو جمع کرنے والا ہے؟ کہاں ہے وہ جو نبیوں کے خون اور نبیوں کی اولاد کے خون کا دعوے دار ؟ کہاں ہے وہ جو کربلا کے مقتول حسینؑ کے خون کا مدعی؟

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

اَيْنَ الْمَنْصُوْرُ عَلٰى مَنِ اعْتَدٰى عَلَيْهِ وَافْتَرٰى اَيْنَ الْمُضْطَرُّ الَّذِىْ يُجَابُ اِذَا دَعَا اَيْنَ صَدْرُ الْخَلَائِقِ ذُو الْبِرِّ وَالتَّقْوٰى اَيْنَ ابْنُ النَّبِيِّ الْمُصْطَفٰى وَابْنُ عَلِيٍّ الْمُرْتَضٰى وَابْنُ خَدِيْجَةَ الْغَرَّآءِ وَابْنُ فَاطِمَةَ الْكُبْرٰى بِاَبِىْ اَنْتَ وَاُمِّىْ وَنَفْسِىْ لَكَ الْوِقَآءُ وَالْحِمٰى۔

AYNA AL-MANSOORU 'ALAA MANI I'TADAA 'ALAYHI WAFTARAA AYNA AL-MUDTARRU ALLAZEE YUJAABU IZAA DA'AA AYNA SADRU AL-KHALAA'IQI ZOO AL-BIRRI WAT-TAQWAA AYNA IBNU AN-NABIYYI AL-MUSTAFAA WABNU 'ALIYYIN AL-MURTADAA WABNU KHADEEJATA AL-GHARRAA'I WABNU FAATIMATA AL-KUBRAA BI-ABEE ANTA WA-UMMEE WANAFSEE LAKA AL-WIQAA'U WAL-HIMAA.

Where is he who shall get the upper hand over the perpetrators of crime and greed? Where is he who shall not rest until he answers the cries of help when called upon? Where is the foremost leader of the people, the just, the truthful and the wise? Where is the son of the chosen Prophet? The son of Ali Al-Murtaza! The son of Khadijah, the resplendent! The son of Fatema, the great! May my father and mother be your ransom, and my soul your shield and protection.

کہاں ہے وہ جو اس پر غالب ہے جس نے زیادتی کی اور جھوٹ باندھا وہ پریشان کہ جب دعا مانگے قبول ہوتی ہے؟ کہاں ہے وہ جو مخلوق کا حاکم جو نیک و پرہیزگار ہے؟ کہاں ہے وہ جو نبی مصطفیٰؐ کا فرزند علی مرتضیٰؑ کا فرزند خدیجہ پاکؑ کا فرزند اور فاطمہ کبریٰؑ کا فرزند مہدیؑ، قربان آپ پر میرے ماں باپ اور میری جان آپ کے لئے فدا ہے

Free to read, copy and share

يَابْنَ السَّادَةِ الْمُقَرَّبِيْنَ يَابْنَ النُّجَبَآءِ الْاَكْرَمِيْنَ يَابْنَ الْهُدَاةِ الْمَهْدِيِّيْنَ يَابْنَ الْخِيَرَةِ الْمُهَذَّبِيْنَ يَابْنَ الْغَطَارِفَةِ الْاَنْجَبِيْنَ يَابْنَ الْاَطَآئِبِ الْمُطَهَّرِيْنَ يَابْنَ الْخَضَارِمَةِ الْمُنْتَجَبِيْنَ يَابْنَ الْقَمَاقِمَةِ الْاَكْرَمِيْنَ يَابْنَ الْبُدُوْرِ الْمُنِيْرَةِ يَابْنَ السُّرُجِ الْمُضِيْئَةِ يَابْنَ الشُّهُبِ الثَّاقِبَةِ۔

YAA IBNA AS-SAADATI AL-MUQARRABEENA YAA IBNA AN-NUJABAA'I AL-AKRAMEENA YAA IBNA AL-HUDAATI AL-MAHDIYYEENA YAA IBNA AL-KHIYARATI AL-MUHAZZABEENA YAA IBNA AL-GHATAARIFATI AL-ANJABEENA YAA IBNA AL-ATAA'IBI AL-MUTAHHAREENA YAA IBNA AL-KHADAARIMATI AL-MUNTAJABEENA YAA IBNA AL-QAMAAQIMATI AL-AKRAMEENA YAA IBNA AL-BUDOORI AL-MUNEERATI YAA IBNA AS-SURUJI AL-MUDEE'ATI YAA IBNA ASH-SHUHUBI ATH-THAAQIBAH.

O son of the favourite Leaders! O Son of the distinguished nobles! O son of the rightly guided Guides! O Son of the most refined high-minded liberals! O Son of the select generous Guardians! O son of the polite and pure purifiers! O Son of the impartial judges! O Son of the openhanded hosts! O Son of the mature teachers! O Son of the shining full moons! O Son of the radiant lamps! O Son of the piercing meteors!

اے خدا کے مقرب سرداروں کے فرزند اے پاک نسل بزرگواروں کے فرزند اے ہدایت یافتہ رہبروں کے فرزند اے برگزیدہ اور خوش کردار بزرگوں کے فرزند اے پاک طبیعت سرداروں کے فرزند اے پاک بازوں پاک شدگان کے فرزند۔ اے پاک نسل سادات کے فرزند اے وسیع القلب عزّت داروں کے فرزند اے روشن چاندوں کے فرزند اے روشن چراغوں کے فرزند اے روشن سیاروں کے فرزند

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

يَابْنَ الْاَنْجُمِ الزَّاهِرَةِ يَابْنَ السُّبُلِ الْوَاضِحَةِ يَابْنَ الْاَعْلَامِ اللَّآئِحَةِ يَابْنَ الْعُلُوْمِ الْكَامِلَةِ يَابْنَ السُّنَنِ الْمَشْهُوْرَةِ يَابْنَ الْمَعَالِمِ الْمَأْثُوْرَةِ يَابْنَ الْمُعْجِزَاتِ الْمَوْجُوْدَةِ يَابْنَ الدَّلَآئِلِ الْمَشْهُوْدَةِ يَابْنَ الصِّرَاطِ الْمُسْتَقِيْمِ يَابْنَ النَّبَإِ الْعَظِيْمِ۔

YAA IBNA AL-ANJUMI AZ-ZAAHIRATI YAA IBNA AS-SUBULI AL-WAADIHATI YAA IBNA AL-A'LAAMI AL-LAA'IHATI YAA IBNA AL-'ULOOMI AL-KAAMILATI YAA IBNA AS-SUNANI AL-MASHHOORATI YAA IBNA AL-MA'AALIMI AL-MA'THOORATI YAA IBNA AL-MU'JIZAATI AL-MAWJOODATI YAA IBNA AD-DALAA'ILI AL-MASHHOODATI YAA IBNA AS-SIRAATI AL-MUSTAQEEMI YAA IBNA AN-NABA'I AL-'AZEEM.

O inheritor of the made known prophesy! O inheritor of the clear preaching! O inheritor of the evident signs! O inheritor of the exact science! O inheritor of the widely sought after culture and customs! O inheritor of the milestones of glory and greatness! O inheritor of the extraordinary events! O inheritor of the reason that had been put to experiment! O inheritor of the Right Path! O inheritor of the Message that made deep impression on mankind!

اے چمکتے ستاروں کے فرزند اے روشن راہوں کے فرزند اے بلند مرتبے والوں کے فرزند اے حاملینِ علوم کے فرزند اے واضح روشوں کے فرزند اے مذکورہ علامتوں کے فرزند اے معجز نماؤں کے فرزند اے ظاہر دلائل کے فرزند اے سیدھے راستے کے فرزند۔ اے عظیم خبر کے فرزند

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

يَابْنَ مَنْ هُوَ فِيْ اُمِّ الْكِتَابِ لَدَى اللهِ عَلِيٌّ حَكِيْمٌ يَابْنَ الْآيَاتِ وَالْبَيِّنَاتِ يَابْنَ الدَّلَآئِلِ الظَّاهِرَاتِ يَابْنَ الْبَرَاهِيْنِ الْوَاضِحَاتِ الْبَاهِرَاتِ يَابْنَ الْحُجَجِ الْبَالِغَاتِ يَابْنَ النِّعَمِ السَّابِغَاتِ يَابْنَ طٰهٰ وَالْمُحْكَمَاتِ يَابْنَ يٰس وَالذَّارِيَاتِ يَابْنَ الطُّوْرِ وَالْعَادِيَاتِ۔

YAA IBNA MAN HUWA FEE UMMI AL-KITAABI LADAA ALLAAHI 'ALIYYUN HAKEEMUN YAA IBNA AL-AAYAATI WAL-BAYYINAATI YAA IBNA AD-DALAA'ILI AZ-ZAAHIRAATI YAA IBNA AL-BARAAHEENI AL-WAADIHAATI AL-BAAHIRAATI YAA IBNA AL-HUJAJI AL-BAALIGHAATI YAA IBNA AN-NI'AMI AS-SAABIGHAATI YAA IBNA TAAHAA WAL-MUHKAMAATI YAA IBNA YAASEEN WAZ-ZAARIYAATI YAA IBNA AT-TOORI WAL-'AADIYAAT.

O Son of him who is in the 'Mother of the Book' kept with Allah, the Highest High, the All-wise. O inheritor of the convincing proofs! O inheritor of the genuine evidence! O inheritor of the distinctly visible demonstration! O inheritor of the decisive information! O inheritor of the absolute joy and happiness! O inheritor of 'T'aa-haa' and clear wisdom! O inheritor of 'Yaa seen' and 'Zaariyaat' O inheritor of 'T'oor' and 'A'adiyaat'.

اے اس ہستی کے فرزند جو خدا کے ہاں ام الکتاب میں علی اور حکیم ہے اے واضح روشن آیات کے فرزند اے ظاہر دلائل کے فرزند اے واضح و روشن تر دلائل کے فرزند اے کامل حجتوں کے فرزند اے بہترین نعمتوں کے فرزند اے طہ اور محکم آیتوں کے فرزند اے یاسین و ذاریات کے فرزند اے طور اور عادیات کے فرزند

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

يَابْنَ مَنْ دَنٰى فَتَدَلّٰى فَكَانَ قَابَ قَوْسَيْنِ اَوْ اَدْنٰى دُنُوًّا وَّاقْتِرَابًا مِّنَ الْعَلِيِّ الْاَعْلٰى لَيْتَ شِعْرِىْ اَيْنَ اسْتَقَرَّتْ بِكَ النَّوٰى بَلْ اَىُّ اَرْضٍ تُقِلُّكَ اَوْ ثَرٰى اَبِرَضْوَى اَوْ غَيْرِهَا اَمْ ذِىْ طُوٰى عَزِيْزٌ عَلَىَّ اَنْ اَرَى الْخَلْقَ وَلَا تُرٰى وَلَا اَسْمَعُ لَكَ حَسِيْسًا وَلَا نَجْوٰى۔

YAA IBNA MAN DANAA FATADALLAA FAKAANA QAABA QAWSAYNI AW ADNAA DUNUWWAN WAQTIRAABAN MINA AL-'ALIYYI AL-A'LAA LAYTA SHI'REE AYNA ISTAQARRAT BIKA AN-NAWAA BAL AYYU ARDIN TUQILLUKA AW THARAA ABIRADWAA AW GHAYRIHAA AM ZEE TUWAA 'AZEEZUN 'ALAYYA AN ARAA AL-KHALQA WALAA TURAA WALAA ASMA'U LAKA HASEESAN WALAA NAJWAA.

O Son of him who 'drew near and came down till he was two bows' length or nearer.' (The Highest High came near and received him gladly). If I but knew the destination of your purposeful journey! To which isolated land did you go? Good, pleasant and satisfying? Or otherwise? Or in well guarded concealment? It breaks my heart (when) I look at all that has been created, but cannot see you, nor hear a whisper about your whereabouts, nor any secret communication!

اے اس ہستی کے فرزند جو نزدیک ہوئے تو اس سے مل گئے۔ پس کمان کے دونوں سروں جتنے یا اس سے بھی نزدیک ہوئے علی اعلیٰ کے قریب ہو گئے اے کاش میں جانتا کہ اس دوری نے آپ کو کہاں جا ٹھہرایا اور کس زمین میں اور کس خاک نے آپ کو اٹھا رکھا ہے؟ آپ مقامِ رَضویٰ میں ہیں یا کسی اور پہاڑ پر ہیں یا وادی طویٰ میں؟ یہ مجھ پر گراں ہے کہ مخلوق کو دیکھوں اور آپ کو نہ دیکھ پاؤں نہ آپ کی آہٹ سنوں اور نہ سرگوشی۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

عَزِيْزٌ عَلَيَّ اَنْ تُحِيْطَ بِكَ دُوْنِيَ الْبَلْوٰى وَلَا يَنَالُكَ مِنِّيْ ضَجِيْجٌ وَلَا شَكْوٰى بِنَفْسِيْ اَنْتَ مِنْ مُغَيَّبٍ لَمْ يَخْلُ مِنَّا بِنَفْسِيْ اَنْتَ مِنْ نَازِحٍ مَا نَزَحَ عَنَّا بِنَفْسِيْ اَنْتَ اُمْنِيَّةُ شَآئِقٍ يَتَمَنّٰى مِنْ مُّؤْمِنٍ وَّمُؤْمِنَةٍ ذِكْرَا فَحَنَّا۔

'AZEEZUN 'ALAYYA AN TUHEETA BIKA DOONIYA AL-BALWAA WALAA YANAALUKA MINNEE DAJEEJUN WALAA SHAKWAA BINAFSEE ANTA MIN MUGHAYYABIN LAM YAKHLU MINNAA BINAFSEE ANTA MIN NAAZIHIN MAA NAZAHA 'ANNAA BINAFSEE ANTA UMNIYYATU SHAA'IQIN YATAMANNAA MIN MU'MININ WAMU'MINATIN ZAKARAA FAHANNAA.

It is hard for me that affliction should encompass you and not me, and that no cry or complaint of mine should reach you. I eagerly long for you who is out of sight, but has not forsaken us. I eagerly long for you who has departed and is invisible, but is not far from us. I eagerly long for you who inspires love and deep affection, and the faithful men and women take delight in your memorable glory. So we are excited with a longing desire.

مجھے رنج ہے کہ آپ تنہا سختی میں پڑے ہیں میں آپ کے ساتھ نہیں ہوں اور میری آہ و زاری آپ تک نہیں پہنچ پاتی میری جان آپ پر قربان کہ آپ غائب ہیں مگر ہم سے دور نہیں میں آپ پر قربان آپ وطن سے دور ہیں لیکن ہم سے دور نہیں میں آپ پر قربان آپ ہر محب کی آرزو ہر مومن و مومنہ کی تمنا ہیں جس کے لئے وہ نالہ کرتے ہیں۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

بِنَفْسِیْ اَنْتَ مِنْ عَقِیْدِ عِزٍّ لَا یُسَامٰی بِنَفْسِیْ اَنْتَ مِنْ اَثِیْلِ مَجْدٍ لَّا یُجَارٰی بِنَفْسِیْ اَنْتَ مِنْ تِلَادِ نِعَمٍ لَا تُضَاهٰی بِنَفْسِیْ اَنْتَ مِنْ نَصِیْفِ شَرَفٍ لَا یُسَاوٰی اِلٰی مَتٰی اَحَارُ فِیْكَ یَا مَوْلَایَ وَاِلٰی مَتٰی وَاَیَّ خِطَابٍ اَصِفُ فِیْكَ وَاَیَّ نَجْوٰی۔

BINAFSEE ANTA MIN 'AQEEDI 'IZZIN LAA YUSAAMAA BINAFSEE ANTA MIN ATHEELI MAJDIN LAA YUJAARAA BINAFSEE ANTA MIN TILAADI NI'AMIN LAA TUDAAHAA BINAFSEE ANTA MIN NASEEFI SHARAFIN LAA YUSAAWAA ILAA MATAA AHAARU FEEKA YAA MAWLAAYA WA-ILAA MATAA WA-AYYA KHITAABIN ASIFU FEEKA WA-AYYA NAJWAA.

I eagerly long for you, a bond of might that cannot be rivalled. I eagerly long for you, of deep-rooted glory that cannot be equalled. I eagerly long for you of ancestral blessings that cannot be matched instead of better. I eagerly long for you who is just and equitable beyond a trace of doubt, does not take severe action until misbehavior trespasses the limit. O Master! How long and unto what is to be directed (my) request for friendly attention concerning you? And what is the message?

میں قربان آپ وہ عزّت دار ہیں جن کا کوئی ثانی نہیں میں قربان آپ وہ بلند مرتبہ ہیں جن کے برابر کوئی نہیں میں قربان آپ وہ قدیمی نعمت ہیں جس کی مثل نہیں میں قربان آپ جو شرف رکھتے ہیں وہ کسی اور کو نہیں مل سکتا کب تک ہم آپ کے لئے بے چین رہیں گے اے میرے آقا ؟اور کب تک اور کس طرح آپ سے خطاب کروں اور سرگوشی کروں؟

Free to read, copy and share

عَزِيزٌ عَلَيَّ اَنْ اُجَابَ دُوْنَكَ وَاُنَاغٰى عَزِيْزٌ عَلَيَّ اَنْ اَبْكِيَكَ وَيَخْذُلَكَ الْوَرٰى عَزِيْزٌ عَلَيَّ اَنْ يَّجْرِىَ عَلَيْكَ دُوْنَهُمْ مَا جَرٰى هَلْ مِنْ مُعِيْنٍ فَاُطِيْلَ مَعَهُ الْعَوِيْلَ وَالْبُكَآءَ هَلْ مِنْ جَزُوْعٍ فَاُسَاعِدَ جَزَعَهٗ اِذَا خَلَا هَلْ قَذِيَتْ عَيْنٌ فَسَاعَدَتْهَا عَيْنِىْ عَلَى الْقَذٰى۔

'AZEEZUN 'ALAYYA AN UJAABA DOONAKA WA-UNAAGHAA 'AZEEZUN 'ALAYYA AN ABKIYAKA WAYAKHZULAKA AL-WARAA 'AZEEZUN 'ALAYYA AN YAJRIYA 'ALAYKA DOONAHUM MAA JARAA HAL MIN MU'EENIN FA-UTEELA MA'AHU AL-'AWEELA WAL-BUKAA'A HAL MIN JAZOO'IN FA-USAA'IDA JAZA'AHOO IZAA KHALAA HAL QAZIYAT 'AYNUN FASAA'ADAT-HAA 'AYNEE 'ALAA AL-QAZAA.

It is hard for me that I should be answered and comforted while you are not. It is hard for me that I should weep for you while people forsake you. It is hard for me that what has befallen you should befall you and not them. Is there a helper with whom I may prolong wailing and weeping? Is there a restless whose grief I may share when he is alone? Is there an eye that has shed tears, so my eye may join it?

یہ مجھ پر گراں ہے کہ سوائے آپ کے کسی سے جواب پاؤں یا باتیں سنوں۔ مجھ پر گراں ہے کہ میں آپ کے لئے روؤں اور لوگ آپ کو چھوڑے رہیں مجھ پر گراں ہے کہ لوگوں کی طرف سے آپ پر گزرے جو بھی گزرے تو کیا کوئی ساتھی ہے جس کے ساتھ مل کر آپ کے لئے گریہ وزاری کروں؟ کیا کوئی بے تاب ہے کہ جب وہ تنہا ہو تو اس کے ہمراہ نالہ کروں؟ آیا کوئی آنکھ ہے جس کے ساتھ مل کر میری آنکھ غم کے آنسو بہائے؟

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

هَلْ اِلَيْكَ يَابْنَ اَحْمَدَ سَبِيْلٌ فَتُلْقٰى هَلْ يَتَّصِلُ يَوْمُنَا مِنْكَ بِعِدَةٍ فَنَحْظٰى مَتٰى نَرِدُ مَنَاهِلَكَ الرَّوِيَّةَ فَنَرْوٰى مَتٰى نَنْتَقِعُ مِنْ عَذْبِ مَآئِكَ فَقَدْ طَالَ الصَّدٰى مَتٰى نُغَادِيْكَ وَنُرَاوِحُكَ فَنُقِرَّ عَيْنًا مَّتٰى تَرَانَا وَنَرَاكَ وَقَدْ نَشَرْتَ لِوَآءَ النَّصْرِ تُرٰى۔

HAL ILAYKA YAA IBNA AHMADA SABEELUN FATULQAA HAL YATTASILU YAWMUNAA MINKA BI'IDATIN FANAHZAA MATAA NARIDU MANAAHILAKA AR-RAWIYYATA FANARWAA MATAA NANTAQI'U MIN 'AZBI MAA'IKA FAQAD TAALA AS-SADAA MATAA NUGHAADEEKA WANURAAWIHUKA FANUQIRRA 'AYNAN MATAA TARAANAA WANARAAKA WAQAD NASHARTA LIWAA'A AN-NASRI TURAA.

Do you O Son of Ahmed have means and ways to arrange our meeting? Can you once cleverly guide the course of time, so that we may obtain our wish? When shall we come to your thirst-quenching springs and drink our fill? When shall we drink deep of your sweet water? For the thirst has lasted too long! When shall we receive our share from you and have our minds set at rest? For we have fixed our eyes upon you and strive with perseverance. When will you see us and we see you, having unfurled the banner of victory?

اے احمد مجتبیٰؐ کے فرزند آپ کے پاس آنے کا کوئی راستہ ہے؟ کیا ہمارا آج کا دن آپ کے کل سے مل جائے گا کہ ہم خوش ہوں کب وہ وقت آئے گا کہ ہم آپ کے چشمے سے سیراب ہوں گے کب ہم آپ کے چشمۂ شیریں سے پیاس بجھائیں گے؟ اب تو پیاس طولانی ہو گئی کب ہماری صبح و شام آپ کے ساتھ گزرے گی کہ ہماری آنکھیں ٹھنڈی ہوں گی؟ کب آپ ہمیں اور ہم آپ کو دیکھیں گے؟ جب کہ آپ کی فتح کا پرچم لہراتا ہو گا۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

اَتَرَانَا نَحُفُّ بِكَ وَاَنْتَ تَئُمُّ الْمَلَاَ وَقَدْ مَلَاتَ الْاَرْضَ عَدْلًا وَاَذَقْتَ اَعْدَآئَكَ هَوَانًا وَّعِقَابًا وَّاَبَرْتَ الْعُتَاَةَ وَجَحَدَةَ الْحَقِّ وَقَطَعْتَ دَابِرَ الْمُتَكَبِّرِيْنَ وَاجْتَثَثْتَ اُصُوْلَ الظَّالِمِيْنَ وَنَحْنُ نَقُوْلُ اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِيْنَ۔

ATARAANAA NAHUFFU BIKA WA-ANTA TA'UMMU AL-MALA'A WAQAD MALAATA AL-ARDA 'ADLAN WA-AZAQTA A'DAA'AKA HAWAANAN WA'IQAABAN WA-ABARTA AL-'UTAATA WAJAHADATA AL-HAQQI WAQATA'TA DAABIRA AL-MUTAKABBIREENA WAJTATHATHTA USOOLA AZ-ZAALIMEENA WANAHNU NAQOOLU AL-HAMDU LILLAAHI RABBI AL-'AALAMEEN.

Do you see us gathered around you while you lead the assembly, having filled the earth with justice, made your enemies taste humiliation and punishment, destroyed the insolent and the deniers of the truth, cut off the last remnant of the arrogant and uprooted the roots of the oppressors, while we say: All praise is for Allah, the Lord of the worlds?

ہم آپ کے ارد گرد جمع ہوں گے اور آپ سبھی لوگوں کے امام ہوں گے تب زمین آپ کے ذریعے عدل و انصاف سے پُر ہوگی آپ اپنے دشمنوں کو سختی و ذلت سے ہم کنار کریں گے آپ سرکشوں اور حق کے منکروں کو نابود کریں گے مغروروں کا زور توڑ دیں گے اور ظلم کرنے والوں کی جڑیں کاٹ دیں گے اس وقت ہم کہیں گے حمد ہے خدا کے لئے جو جہانوں کا رب ہے۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

اَللّٰهُمَّ اَنْتَ كَشَّافُ الْكُرَبِ وَالْبَلْوٰى وَاِلَيْكَ اَسْتَعْدِیْ فَعِنْدَكَ الْعَدْوٰى وَاَنْتَ رَبُّ الْاٰخِرَةِ وَالدُّنْيَا فَاَغِثْ يَاغِيَاثَ الْمُسْتَغِيْثِيْنَ عُبَيْدَكَ الْمُبْتَلٰى وَاَرِهِ سَيِّدَهٗ يَاشَدِيْدَ الْقُوٰى وَاَزِلْ عَنْهُ بِهِ الْاَسٰى وَالْجَوٰى وَبَرِّدْ غَلِيْلَهٗ يَامَنْ عَلَى الْعَرْشِ اسْتَوٰى وَمَنْ اِلَيْهِ الرُّجْعٰى وَالْمُنْتَهٰى۔

ALLAAHUMMA ANTA KASHSHAAFU AL-KURABI WAL-BALWAA WA-ILAYKA ASTA'DEE FA'INDAKA AL-'ADWAA WA-ANTA RABBU AL-AAKHIRATI WAD-DUNYAA FA-AGHITH YAA GHIYAATHA AL-MUSTAGHEETHEENA 'UBAYDAKA AL-MUBTALAA WA-ARIHEE SAYYIDAHOO YAA SHADEEDA AL-QUWAA WA-AZIL 'ANHU BIHI AL-ASAA WAL-JAWAA WABARRID GHALEELAHOO YAA MAN 'ALAA AL-'ARSHI ISTAWAA WAMAN ILAYHI AR-RUJ'AA WAL-MUNTAHAA.

O my Allah! Thou disperses the clouds of sorrows and hardships. Unto Thee we turn to ask for help against the enemy; for Thou (alone) helps and guides. Thou (alone) puts into good order affairs of this world and shall make better the Hereafter. So come to help! O He Who is called to help the helpless, Thy humble afflicted servant. Show him his Master. O the Mightiest Almighty. Through him remove from him grief and burning anguish, and quench his thirst. O He Who, from the 'Arsh directs and controls all creation, and unto Him is the return, final and ultimate.

اے معبود! تو دکھوں اور مصیبتوں کو دور کرنے والا ہے میں تیرے حضور شکایت لایا ہوں کہ تو مداوا و معالجہ کرتا ہے اور تو ہی دنیا و آخرت کا پروردگار ہے پس میری فریاد سن اے فریادیوں کی فریاد سننے والے اپنے اس حقیر اور دکھی بندے کو اس آقا کا دیدار کرا دے اے زبردست قوت والے ان کے واسطے سے اس کے رنج و غم کو دور فرما اور اس کی پیاس بجھا دے اے وہ ذات جو عرش پر حاوی ہے کہ جس کی طرف واپسی اور آخری ٹھکانا ہے۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

اَللّٰهُمَّ وَنَحْنُ عَبِيْدُكَ التَّآئِقُوْنَ اِلٰى وَلِيِّكَ الْمُذَكِّرِ بِكَ وَبِنَبِيِّكَ خَلَقْتَهٗ لَنَا عِصْمَةً وَّمَلَاذًا وَّاَقَمْتَهٗ لَنَا قِوَامًا وَّمَعَاذًا وَّجَعَلْتَهٗ لِلْمُؤْمِنِيْنَ مِنَّا اِمَامًا فَبَلِّغْهُ مِنَّا تَحِيَّةً وَّسَلَامًا وَّزِدْنَا بِذٰلِكَ يَارَبِّ اِكْرَامًا وَّاجْعَلْ مُسْتَقَرَّهٗ لَنَا مُسْتَقَرًّا وَّمُقَامًا وَّاَتْمِمْ نِعْمَتَكَ بِتَقْدِيْمِكَ اِيَّاهُ اَمَامَنَا حَتّٰى تُوْرِدَنَا جِنَانَكَ وَمُرَافَقَةَ الشُّهَدَآءِ مِنْ خُلَصَآئِكَ۔

ALLAAHUMMA WANAHNU 'ABEEDUKA AT-TAA'IQOONA ILAA WALIYYIKA AL-MUZAKKIRI BIKA WABINABIYYIKA KHALAQTAHOO LANAA 'ISMATAN WAMALAAZAN WA-AQAMTAHOO LANAA QIWAAMAN WAMA'AAZAN WAJA'ALTAHOO LIL-MU'MINEENA MINNAA IMAAMAN FABALLIGHHU MINNAA TAHIYYATAN WASALAAMAN WAZIDNAA BIZAALIKA YAA RABBI IKRAAMAN WAJ'AL MUSTAQARRAHOO LANAA MUSTAQARRAN WAMUQAAMAN WA-ATMIM NI'MATAKA BITAQDEEMIKA IYYAAHU AMAAMANAA HATTAA TOORIDANAA JINAANAKA WAMURAAFAQATA ASH-SHUHADAA'I MIN KHULASAA'IK.

O my Allah! We are Thy servants, longing for Thy friend (appointed authority), who reminds us of Thee, and Thy Prophet, who was created as a refuge and asylum for us, established as a foundation and spring of truthfulness for us, and was made the Leader-Guide of the faithfuls. Convey to him our heartfelt congratulations and welcome. Make us feel more deeply for him. O Lord! Very Kindly, make his headquarters our place of domicile and dwelling abode, and fulfill Thy promise by returning him to us as our Leader Guide, so that he takes us to the eternal land of peace and bliss, where we shall rub elbows with Thy sincere servants who shed blood to pronounce the Faith.

اور اے معبود! ہم ہیں تیرے حقیر بندے جو تیرے ولی عصرؑ کے مشتاق ہیں جو تیری اور تیرے نبیؐ کی یاد دلانے والے ہیں تو نے انہیں ہماری جائے پناہ بنایا ہمارا سہارا قرار دیا ان کو ہماری زندگی کا ذریعہ اور پناہ گاہ بنایا اور ان کو ہم میں سے مومنوں کا امام قرار دیا پس ان کو ہمارا درود و سلام پہنچا اور اے پروردگار! ان کے ذریعے ہماری عزّت میں اضافہ فرما ان کی قرارگاہ کو ہماری قرارگاہ اور ٹھکانہ بنا دے ہم پر ان کی امامت کے ذریعے ہمارے لئے اپنی نعمت پوری فرما یہاں تک کہ وہ ہمیں تیری جنت میں ان شہیدوں کے پاس لے جائیں گے جو مقرب خاص ہیں۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَّاٰلِ مُحَمَّدٍ وَّصَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ جَدِّهٖ وَرَسُوْلِكَ السَّيِّدِ الْاَكْبَرِ وَعَلٰى اَبِيْهِ السَّيِّدِ الْاَصْغَرِ وَجَدَّتِهِ الصِّدِّيْقَةِ الْكُبْرٰى فَاطِمَةَ بِنْتِ مُحَمَّدٍ وَّعَلٰى مَنِ اصْطَفَيْتَ مِنْ اٰبَآئِهِ الْبَرَرَةِ وَعَلَيْهِ اَفْضَلَ وَاَكْمَلَ وَاَتَمَّ وَاَدْوَمَ وَاَكْثَرَ وَاَوْفَرَ مَا صَلَّيْتَ عَلٰى اَحَدٍ مِّنْ اَصْفِيَآئِكَ وَخِيَرَتِكَ مِنْ خَلْقِكَ وَصَلِّ عَلَيْهِ صَلٰوةً لَا غَايَةَ لِعَدَدِهَا وَلَا نِهَايَةَ لِمَدَدِهَا وَلَا نَفَادَ لِاَمَدِهَا۔

ALLAAHUMMA SALLI 'ALAA MUHAMMADIN WA-AALI MUHAMMADIN WASALLI 'ALAA MUHAMMADIN JADDIHEE WARASOOLIKA AS-SAYYIDI AL-AKBARI WA'ALAA ABEEHI AS-SAYYIDI AL-ASGHARI WAJADDATIHI AS-SIDDEEQATI AL-KUBRAA FAATIMATA BINTI MUHAMMADIN WA'ALAA MANI ISTAFAYTA MIN AABAA'IHI AL-BARARATI WA'ALAYHI AFDALA WA-AKMALA WA-ATAMMA WA-ADWAMA WA-AKTHARA WA-AWFARA MAA SALLAYTA 'ALAA AHADIN MIN ASFIYAA'IKA WAKHIYARATIKA MIN KHALQIKA WASALLI 'ALAYHI SALAATAN LAA GHAAYATA LI'ADADIHAA WALAA NIHAAYATA LIMADADIHAA WALAA NAFAADA LI-AMADIHAA.

O Allah send Thy blessings on Muhammad and on the children of Muhammad. Bless his ancestor Muhammad, the Messenger, the foremost Leader, and bless his progenitor, the succeeding Leader, and his great grandmother, the ever truthful, Fatema daughter of Muhammad, and his chosen virtuous forefathers, and send blessings on him, superior, whole, conclusive, staying, numerous, and full, not ever bestowed (even) on any of Thy sincerely attached and pious friends from among Thy creation. Bless him with blessings, (that) cannot be counted in numbers, cannot be 'proximated' in space of time, cannot be consumed in terms of having nothing remaining.

اے معبود! محمدؐ و آل محمدؐ پر رحمت نازل فرما اور امام مہدیؑ کے نانا محمدؐ پر رحمت فرما جو تیرے رسولؐ اور عظیم سردار ہیں اور مہدیؑ کے والد پر رحمت کر جو چھوٹے سردار ہیں ان کی دادی صدیقۂ کبریٰ فاطمہؑ بنت محمدؐ پر رحمت فرما ان سب پر رحمت فرما جن کو تو نے ان کے نیک بزرگوں میں سے چنا۔ اور القائمؑ پر رحمت فرما بہترین کامل پوری ہمیشہ ہمیشہ بہت سی، بہت زیادہ جو رحمت کی ہو تو نے اپنے برگزیدوں میں سے کسی پر اور مخلوق میں سے اپنے پسند کردہ پر اور اس پر درود بھیج وہ درود جس کا شمار نہ ہو سکے جس کی مدت ختم نہ ہو اور جو کبھی منقطع نہ ہو۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

اَللّٰهُمَّ وَاَقِمْ بِهِ الْحَقَّ وَاَدْحِضْ بِهِ الْبَاطِلَ وَاَدِلْ بِهٖ اَوْلِيَآئَكَ وَاَذْلِلْ بِهٖ اَعْدَآئَكَ وَصِلِ اللّٰهُمَّ بَيْنَنَا وَبَيْنَهٗ وُصْلَةً تُؤَدِّىْ اِلٰى مُرَافَقَةِ سَلَفِهٖ وَاجْعَلْنَا مِمَّنْ يَّاْخُذُ بِحُجْزَتِهِمْ وَيَمْكُثُ فِىْ ظِلِّهِمْ وَاَعِنَّا عَلٰى تَاْدِيَةِ حُقُوْقِهٖ اِلَيْهِ وَالْاِجْتِهَادِ فِىْ طَاعَتِهٖ وَاجْتِنَابِ مَعْصِيَتِهٖ۔

ALLAAHUMMA WA-AQIM BIHI AL-HAQQA WA-ADHID BIHI AL-BAATILA WA-ADIL BIHEE AWLIYAA'AKA WA-AZLIL BIHEE A'DAA'AKA WASILI ALLAAHUMMA BAYNANAA WABAYNAHOO WUSLATAN TU'ADDEE ILAA MURAAFAQATI SALAFIHEE WAJ'ALNAA MIMMAN YAA KHUZU BIHUJZATIHIM WAYAMKUTHU FEE ZILLIHIM WA-A'INNAA 'ALAA TA'DIYATI HUQOOQIHEE ILAYHI WAL-IJTIHAADI FEE TAA'ATIHEE WAJTINAABI MA'SIYATIH.

O my Allah! Set up truth, destroy falsehood, through him give Thy friends the upper hand and humble Thy enemies; and, O my Allah, join us with him in a bond that leads to the companionship of his forefathers, and make us of those who hold fast to their skirts and abide in their shade. Help us to discharge the duties made incumbent upon us by him, and make every effort to obey him, keep from that which is declared unlawful by him,

اے معبود! ان کے ذریعے حق کو قائم فرما ان کے ہاتھوں باطل کو مٹا دے ان کے وجود سے اپنے دوستوں کو عزّت دے ان کے ذریعے اپنے دشمنوں کو ذلت دے اور اے معبود! ہمیں اور ان کو اکٹھے کر دے ایسا اکٹھا کہ جو ہم کو ان کے پہلے بزرگوں تک پہنچائے اور ہمیں ان میں قرار دے جنہوں نے ان کا دامن پکڑا ہے۔ ہمیں ان کے زیر سایہ رکھ ان کے حقوق ادا کرنے میں ہماری مدد فرما ان کی فرماں برداری میں کوشاں بنا دے ان کی نافرمانی سے بچائے رکھ

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

وَامْنُنْ عَلَيْنَا بِرِضَاهُ وَهَبْ لَنَا رَأْفَتَهُ وَرَحْمَتَهُ وَدُعَآئَهُ وَخَيْرَهُ مَا نَنَالُ بِهِ سَعَةً مِّنْ رَحْمَتِكَ وَفَوْزًا عِنْدَكَ وَاجْعَلْ صَلٰوتَنَا بِهِ مَقْبُوْلَةً وَّذُنُوْبَنَا بِهِ مَغْفُوْرَةً؛ وَدُعَآئَنَا بِهِ مُسْتَجَابًا وَاجْعَلْ اَرْزَاقَنَا بِهِ مَبْسُوْطَةً وَّهُمُوْمَنَا بِهِ مَكْفِيَّةً وَّحَوَآئِجَنَا بِهِ مَقْضِيَّةً وَّاَقْبِلْ اِلَيْنَا بِوَجْهِكَ الْكَرِيْمِ وَاقْبَلْ تَقَرُّبَنَا اِلَيْكَ۔

WAMNUN 'ALAYNAA BIRIDAAHU WAHAB LANAA RA'FATAHOO WARAHMATAHOO WADU'AA'AHOO WAKHAYRAHOO MAA NANAALU BIHEE SA'ATAN MIN RAHMATIKA WAFAWZAN 'INDAKA WAJ'AL SALAATANAA BIHEE MAQBOOLATAN WAZUNOOBANAA BIHEE MAGHFOORAH; WADU'AA'ANAA BIHEE MUSTAJAABAN WAJ'AL ARZAAQANAA BIHEE MABSOOTATAN WAHUMOOMANAA BIHEE MAKFIYYATAN WAHAWAA'IJANAA BIHEE MAQDIYYATAN WA-AQBIL ILAYNAA BIWAJHIKA AL-KAREEMI WAQBAL TAQARRUBANAA ILAYK.

And favour us with his good pleasure, and grant us his compassion, his mercy, his supplication, and his goodness, by which we may attain an abundance of Your mercy and a victory with You; and make our prayers through him accepted, and our sins through him forgiven, and our supplications through him answered; and make our provisions through him expanded, and our anxieties through him relieved, and our needs through him fulfilled; and turn toward us with Your Noble Face, and accept our approach to You.

ان کی خوشنودی سے ہم پر احسان کر اور ہمیں ان کی محبت عطا فرما ان کی رحمت ان کی دعا اور ان کی برکت عطا فرما جس کے ذریعے ہم تیری وسیع رحمت اور تیرے ہاں کامیابی حاصل کریں ان کے ذریعے ہماری نماز قبول فرما ان کے وسیلے ہمارے گناہ بخش دے۔ ان کے واسطے سے ہماری دعا منظور فرما اور ان کے ذریعے سے ہماری روزیاں زیادہ کر دے ہماری پریشانیاں دور فرما اور ان کے وسیلے سے ہماری حاجات کو پورا فرما اور ہماری طرف اپنی کریم ذات کے واسطے سے توجہ کر اور ہماری حاضری اپنی بارگاہ میں قبول فرما

Free to read, copy and share

وَانْظُرْ اِلَيْنَا نَظْرَةً رَحِيْمَةً نَسْتَكْمِلُ بِهَا الْكَرَامَةَ عِنْدَكَ ثُمَّ لَا تَصْرِفْهَا عَنَّا بِجُوْدِكَ وَاسْقِنَا مِنْ حَوْضِ جَدِّهٖ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهٖ بِكَاسِهٖ وَبِيَدِهٖ رَيًّا رَوِيًّا هَنِيْئًا سَآئِغًا لَا ظَمَأَ بَعْدَهٗ يَآاَرْحَمَ الرَّاحِمِيْنَ۔

WANZUR ILAYNAA NAZRATAN RAHEEMATAN NASTAKMILU BIHAA AL-KARAAMATA 'INDAKA THUMMA LAA TASRIFHAA 'ANNAA BIJOODIKA WASQINAA MIN HAWDI JADDIHEE SALLAA ALLAAHU 'ALAYHI WA-AALIHEE BIKAASIHEE WABIYADIHEE RAYYAN RAWIYYAN HANEE'AN SAA'IGHAN LAA ZAMA'A BA'DAHOO YAA ARHAMA AR-RAAHIMEEN.

Turn the eyes of Thy mercy upon us, to bring to fullness Thy kind favours, and after that do not ever let them disappear in the name of Thy generosity, and give us the opportunity to quench our thirst from the spring of his great grandfather (Kawsar), (blessing of Allah be on him and on his children), using his cup, filled by him, fresh and pure, sufficient, wholesome, clear and cool, not leaving any desire thereafter, O the Most Merciful.

ہماری طرف مہربانی کی نظر کر ایسی نظر کہ جس سے تیری درگاہ میں ہماری عزّت بڑھ جائے پھر اپنے کرم کی وجہ سے وہ نظر ہم سے نہ ہٹا ہمیں القائمؑ کے نانا کے حوض سے سیراب فرما ان پر اور ان کی آلؑ پر خدا کی رحمت ہو ان کے جام سے ان کے ہاتھ سے سیراب کر جس میں مزہ آئے اور پھر پیاس نہ لگے اے سب سے زیادہ رحم کرنے والے۔

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَّآلِ مُحَمَّدٍ۔

ALLAAHUMMA SALLI 'ALAA MUHAMMADIN WA-AALI MUHAMMAD.

O Allah, send blessings upon Muhammad and the Household of Muhammad.

اے معبود! رحمت نازل فرما حضرت محمدؐ اور انکی آلؑ پر۔

Dua-e-Sajdah after Nudba.

> Now go in Sajdah and recite...

> دعاء ندبہ پڑھنے کے بعد سجدے میں سر رکھ کر کہے۔۔۔

Free to read, copy and share

اَعُوْذُ بِكَ مِنْ نَارٍ حَرُّهَا لَا يُطْفٰى وَجَدِيْدُهَا لَا يَبْلٰى وَعَطْشَانُهَا لَا يَرْوٰى۔

A'OOZU BIKA MIN NAARIN HARRUHAA LAA YUTFAA WAJADEEDUHAA LAA YABLAA WA'ATSHAANUHAA LAA YARWAA.

I seek refuge with Thee from the Fire whose hot flames do not get extinguished or grow dim, whose energetic intensity does not lose its severity, wherein parched throats never get quenched.

تیری پناہ حاصل کرتا ہوں دوزخ کی آگ سے جو بجھائی نہیں جا سکتی اور اس کی تازگی ماند نہیں پڑتی اور جس کی پیاس دور نہیں ہوتی۔

> You may then put your right cheek on the ground and say...

> اب دایاں رخسار رکھ کر کہے۔۔۔

اِلٰهِيْ لَا تُقَلِّبْ وَجْهِيْ فِي النَّارِ بَعْدَ سُجُوْدِيْ وَتَعْفِيْرِيْ لَكَ بِغَيْرِ مَنٍّ مِنِّيْ عَلَيْكَ بَلْ لَكَ الْمَنُّ عَلَيَّ۔

ILAAHEE LAA TUQALLIB WAJHEE FEE AN-NAARI BA'DA SUJOODEE WATA'FEEREE LAKA BIGHAYRI MANNIN MINNEE 'ALAYKA BAL LAKA AL-MANNU 'ALAYY.

O Allah do not throw me down head on into the Fire after I have prostrated in adoration before Thee and thrown myself on the ground to humble myself before Thee; it is not a show of favour from me unto Thee but it is (Thy) merciful benevolence Thou bestowest on me.

اے معبود! میرے چہرے کو آگ میں نہ الٹ پلٹ جب کہ میں نے سجدے کیے اور تیرے لئے اسے خاک پر رگڑا ہے کہ اس میں تجھ پر میرا کوئی احسان نہیں بلکہ یہ مجھ پر تیرا احسان ہے۔

> Then put your left cheek on the ground and say...

> پھر بایاں رخسار رکھ کر کہے۔۔۔

اِرْحَمْ مَنْ اَسَاءَ وَاقْتَرَفَ وَاسْتَكَانَ وَاعْتَرَفَ۔

IRHAM MAN ASAA'A WAQTARAFA WASTAKAANA WA'TARAF.

Have mercy on him who has transgressed and committed blunders, (but) now ashamed surrenders (to Thee) to receive absolution.

رحم فرما اس پر جس نے بدی و نافرمانی کی اور وہ بے چارہ اس کا اعتراف کرتا ہے۔

Free to read, copy and share

Then do Sajdah and say...

اور پھر سجدے میں جا کر کہے۔۔۔

اِنْ كُنْتُ بِئْسَ الْعَبْدُ فَاَنْتَ نِعْمَ الرَّبُّ عَظُمَ الذَّنْبُ مِنْ عَبْدِكَ فَلْيَحْسُنِ الْعَفْوُ مِنْ عِنْدِكَ يَا كَرِيْمُ۔

IN KUNTU BI'SA AL-'ABDU FA-ANTA NI'MA AR-RABBU 'AZUMA AZ-ZANBU MIN 'ABDIKA FAL-YAHSUNI AL-'AFWU MIN 'INDIKA YAA KAREEM.

I am a troublesome servant but Thou art the bountiful Lord-Nourisher. A great many mistakes have been committed by Thy servant but O Compassionate, from Thee (only) Lenient treatment is expected.

اگر میں ایک برا بندہ ہوں پس تو یقیناً اچھا پروردگار ہے تیرے بندے سے بڑے بڑے گناہ ہوئے ہیں تو بھی تیری طرف سے بہترین پردہ پوشی ہی ہونی چاہیے اے مہربان۔

Then repeat 100 times in Sajdah...

پھر ۱۰۰ بار کہے۔۔۔

اَلْعَفْوَ اَلْعَفْوَ۔

AL-'AFWA AL-'AFW.

(I plead for) pardon; (I plead for) pardon.

معاف فرما، معاف فرما۔

After this Sayed ibne Taawoos says...

اس کے بعد سیّد ابن طاؤسؒ فرماتے ہیں۔۔۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

وَلَا تَقْطَعْ يَوْمَكَ هٰذَا بِاللَّعْبِ وَالْاِهْمَالِ، وَاَنْتَ لَا تَعْلَمُ اَمَرْدُوْدٌ اَمْ مَقْبُوْلُ الْاَعْمَالِ، فَاِنْ رَجَوْتَ الْقَبُوْلَ فَقَابِلْ ذٰلِکَ بِالشُّکْرِ الْجَمِيْلِ، وَاِنْ خِفْتَ الرَّدَّ فَکُنْ اَسِيْرَ الْحُزْنِ الطَّوِيْلِ۔

WALAA TAQTA' YAWMAKA HAAZAA BIL-LA'BI WAL-IHMAALI, WA-ANTA LAA TA'LAMU AMARDOODUN AM MAQBOOLU AL-A'MAALI, FA-IN RAJAWTA AL-QABOOLA FAQAABIL ZAALIKA BISH-SHUKRI AL-JAMEELI, WA-IN KHIFTA AR-RADDA FAKUN ASEERA AL-HUZNI AT-TAWEEL.

And on the day of Eid do not waste your time in playing and in useless discussions, as you don't know that your amaal (deeds) have been rejected or accepted, if you hope that your deeds are accepted than you should meet it with beautiful thanks and if you are afraid that your deeds are rejected than you need to be deeply engaged in sorrow.

اور اپنے اس روزِ عید کو کھیل کود اور بے کار باتوں میں نہ گزار کہ تجھے نہیں معلوم کہ آیا تیرے اعمال رد ہوئے یا قبول ہوئے ہیں پس اگر تجھے ان کے قبول ہونے کی امید ہے تو اس پر تجھے بہترین طریقے سے شکریہ ادا کرنا چاہیے اور اگر تجھے اعمال کے رد ہونے کا ڈر ہے تو تجھے اس پر گہرے غم میں ڈوبے رہنا چاہیے۔

Free to read, copy and share

In Mikyalil Makarim it was said that the word ascended is the same as the script transmitted by great scholar Hajj Husain Mirza Nuri in the book titled Tahiyyatuz Zaaer, and in Misbaahuz Zaaer by sayyid bin Taaus, but in Zadul Ma'ad it was said: he was ascended by his soul. It seems the misspelling occurred in Al-Misbaah that Allamah Majlisi has quoted from, then it became popular while it became a source of the argument. Though bodily ascension of the Prophet is undoubted area in the Shi'a creed and even in Religion as a whole, and successive narration from the infallible ones (a) and the Glorious Qur'an has talk in that respect. Caution: when one ponders over the statement, one may think that this supplication is a best witness to support what we have narrated and that there is misspelling in the book Zadul Ma'ad especially as the world 'ascension' is close with the statement 'and put the Buraq 'the flying horse' under his control' because if the ascension was with the soul then there is no need for the flying horse, though this is clear for those whose mind is free from hypocrisy and polytheism. one may say: the issue is multiple of virtues and closeness of the two statement doesn't denote the ascension was through the flying horse! in reply we say: even though we assumed that the ascension was with the soul, that doesn't nullify establishing other virtues to the best of the creature. 'Mikyaalil Makarim 2: 100'

صاحبِ کتاب مکیال المکارم فرماتے ہیں: عرجت بہ اس نسخہ کے مطابق ہے جس کو جلیل القدر عالم دین محدث نوری نے کتاب تحیتہ الزائر میں کتاب مزار قدیم مزار شیخ محمد بن مشھدی، سید بن طاوؤس کی مصباح الزائر سے نقل کیا ہے اور ان سب کتابوں کا ماخذ محمد بن علی بن ابی قرہ کی کتاب ہے، لیکن زادالمعاد میں عرجت بروحہ آیا ہے، اور ظاہرا یہ تحریف ہے جو کتاب مصباح میں واقع ہوئی ہے جس کو مرحوم مجلسی نے نقل کیا اور بعد میں شہرت ہوگئی اور بعض ان تنگ نظروں اور مخالفین کے شبہ کا باعث بنی کہ جنہوں نے معراج جسمانی میں شبہپیدا کیا ہے، جبکہ معراج جسمانی ضروریات دین میں سے ہے، اور ائمہ طاہرینؑ کی متواتر روایتوں سے ثابت ہے، اور قرآن مجید نے اس کے متعلق بیان کیا ہے۔ مزیدیہ کہ جب دعا کی اس عبارت پر دقت کی تو محسوس ہوا کہ خودد عا صحیح عبارت کو بیان کرتی ہے کہ جس کو ہم نے اپنے بزرگوں سے نقل کیا ہے اور ذکر کرتے ہیں اور زادالمعاد کی عبارت تحریف سے زیادہ اور کچھ نہیں کہ جس کو بعض مخالفین دلیل بناتے ہیں، اگر وسخرت لہ البراق کو عرجت بہ کے ساتھ ملایا جائے تو معمولی توجہ سے ہمارے قول کی صحت واضح ہو جاتی ہے، اس لئے کہ روحانی معراج کے لئے براق کی ضرورت نہیں ہے اوریہ بات ہر ایک پر واضح ہے کہ جس کا دل شرک و نفاق سے محفوظ ہے اور اگر کوئی کہے کہ اس مقام پریہ سید المرسلین کے فضائل بیان ہو رہے ہیں اور واو سے عطف ہونا اس بات کا مقتضی نہیں ہے کہ معراج براق کے ذریعہ ہو اس لئے کہ یہ ایک فضیلت ہے اور ایک فضیلت کا ثبوت دوسری فضیلت کی نفی نہیں کرتا، تو ہم اس کے جواب میں کہیں گے بالفرض بروحہ بھی ہو تو معراج جسمانی کی نفی نہیں کرتا اس لئے کہ ایک فضیلت کا ثبوت دوسری فضیلت کی نفی نہیں ہے۔ (مکیال المکارم ج:۲، ص:۱۰۰)

Recite Ziyarat-e-Nudba (https://fzic.org/library/dua/ziyarat-e-nudba-2650) from Sahifa-e-Mahdiya.

صحیفۂ مہدیہ کی زیارت ندبہ (https://fzic.org/library/dua/ziyarat-e-nudba-2650) پڑھے۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

Printed from https://fzic.org/library/dua/nudba-1313 — the devotional library of the Fatima Zahra Imamia Centre, 80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305. Free to read, copy and share.